

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Martes 5 de julio de 1988  
Año LXXXVIII.—Núm. 26.894

Con la remodelación pendiente

## Felipe González se entrevista con el Rey en el Palacio de la Zarzuela

Madrid.— El presidente del Gobierno Felipe González, acude hoy al Palacio de la Zarzuela, para despachar con Su Majestad el Rey. Aunque se trata del habitual despacho semanal, el ambiente generalizado de una próxima remodelación del Gobierno ha rodeado este encuentro de gran expectación.

Un cualificado miembro del Ejecutivo, cuya continuidad se da por segura, manifestó recientemente en privado que «si yo fuera el presidente del Gobierno, haría la remodelación en esta semana, antes del jueves o el mismo jueves».

González ha mantenido hasta ahora un absoluto mutismo sobre sus intenciones, después del «error» de anunciar la remodelación que derivó en una auténtica crisis que se saldó con la inesperada salida de Boyer.

## La gota fría que provocó la inestabilidad, a punto de desaparecer

Madrid.— Una gota fría ha provocado la inestabilidad atmosférica en los primeros días de este verano que, según el jefe de predicción del Instituto Nacional de Meteorología, Ricardo Font, se instalará definitivamente en la mayoría de la Península a partir del 7 de julio.

A sólo dos días de esta fecha, Font aseguró que «se confirma esta predicción» pues la mejoría

ya se ha hecho patente hoy en la costa del Sureste, en Andalucía y en Extremadura, donde hoy se alcanzarán los 30 grados de temperatura.

Sólo la zona del Golfo de Vizcaya y los Pirineos mantendrán la inestabilidad, después del día de San Fermín, y hasta esta fecha el mal tiempo permanecerá en Castilla-León, Cantábrico y Pirineos.

Para mañana, según Font se prevé una mejoría aún mayor en el sur y en todo el área mediterránea, aunque en la Costa Brava se registrará todavía algún chubasco de tipo tormentoso.

Font aseguró que el fenómeno que se ha producido este año es una gota fría, «término meteorológico que no tiene por qué ir acompañado de catástrofe», puntualizó. «Las gotas frías son frecuentes en España y gracias a ellas no estamos en un desierto», dijo Font.— Efe

**La Policía francesa intercepta otros cien millones del rescate de Revilla**

(Información en pág. 10)

**SEGOVIA La Comisión Municipal de Gobierno estudiará hoy la retirada de las grúas en la Plaza Oriental**

(Página 3)

**Los vecinos de San Marcos piden la supresión del paso de vehículos pesados**

(Página 5)

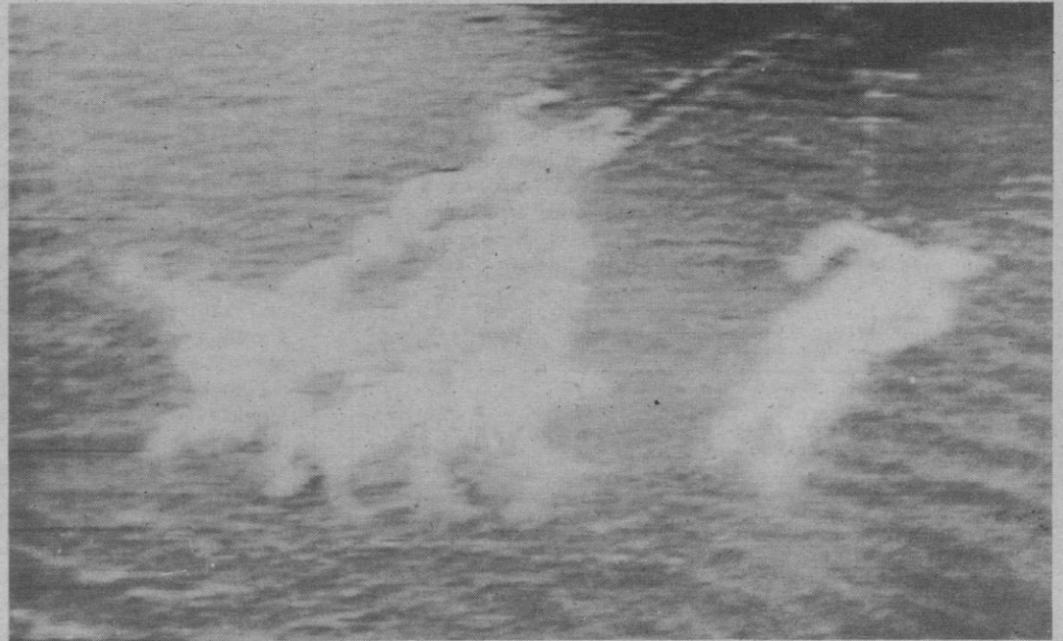
**Crónicas de Sanchonuño, Riaza y Olombrada**

(Página 6)

Hoy y mañana en Teherán

## Funerales por las víctimas del «Airbus» iraní

Jomeini ofrece su vida por «la victoria sobre el asesino»



Cadáveres de los pasajeros del «Airbus» iraní abatido por dos misiles norteamericanos aparecen en las aguas del Golfo Pérsico, después de que su avión fuera abatido por el «Vincennes», cuyo capitán creyó que el aeroplano era de guerra.—(Foto Efe)

Nicosia.— Los funerales en memoria de las 290 víctimas del airbus iraní A-300 derribado el pasado domingo en el Golfo Pérsico tendrán lugar hoy martes y mañana miércoles en Teherán.

Los equipos de rescate sacaron de las aguas los cuerpos sin vida de cerca de 200 personas.

Durante las operaciones, retransmitidas por la televisión de Irán, podían verse cuerpos mutilados y calcinados, mientras los soldados iraníes levantaban sus puños y lanzaban gritos contra los Estados Unidos.

De las víctimas hay 38 extranjeros, de nacionalidad paquistaní, india, yugoslava, italiana, kuwaiti y afgana. Entre ellos se encontraba el agregado militar de la Embajada de Pakistán en Teherán y su familia.

Como se recordaba el aparato de las líneas aéreas iraníes «Irán Air» efectuaba un vuelo comercial a Dubai en los Emiratos Arabes Unidos desde el puerto iraní de Bandar Abbas y fue derribado «por error» por dos cohetes antiaéreos Standard lanzados desde la fragata estadounidense Vincennes, al norte del Estrecho de Ormuz.

**JOMEINI OFRECE SU VIDA POR LA VICTORIA**

Por su parte, el imán Jomeini ofreció su vida «sin valor» por «la victoria sobre el enemigo» en un mensaje en el que respondía a las declaraciones de su sucesor, el imán Husein Ali Montazeri, anunció hoy Radio Teherán.

«Tenemos que estar preparados para una guerra real contra Estados Unidos y sus lacayos», afirmó Jomeini.

**REINO UNIDO: TEMOR A LAS CONSECUENCIAS PARA LOS REHENES**

Un grupo que hace campaña para lograr la liberación de uno de los británicos secuestrados en Libano expresó hoy su preocupación por las consecuencias del apoyo prestado por el Gobierno de Londres a Estados Unidos en el caso del avión iraní derribado.

La Asociación Amigos de John McCarthy señaló en un comunicado que parece que para la primera ministra británica, Margaret Thatcher, «el ansia de entender la posición estadounidense va por delante de la consideración hacia los tres rehenes británicos».

Thatcher ha lamentado la pérdida de vidas humanas ocasionada por el disparo de un misil estadounidense contra un avión de pasajeros iraní, pero ha defendido el derecho de Estados Unidos a defender a sus fuerzas en el Golfo Pérsico.

**LA PRENSA EGIPCIA CONDENA LA CONTINUIDAD DE LA GUERRA DEL GOLFO**

Los editoriales de la prensa oficiosa egipcia condena hoy a Irán por su «insistencia en continuar la guerra» del Golfo y afirma que la tragedia del «Airbus» derribado el domingo por los misiles de un crucero estadounidense «se podía haber evitado».

Asimismo el Gobierno surcoreano lamentó el derribo de un avión civil iraní en el Golfo Pérsico por misiles estadounidenses la prensa condenó el hecho e hizo un llamamiento al «cese de hostilidades» en esa región.

(Más información en pág. 16)

**Violencia y tensión en Méjico**

Méjico.— Méjico amaneció hoy en estado de alerta total a 24 horas de que se celebren los comicios para elegir presidente de la República, diputados y senadores federales para el sexenio 1988-94.

El asesinato, ocurrido en la noche del pasado sábado y dado a conocer el lunes, de Francisco Javier Ovando y Román Gil Heraldez, colaboradores directos del principal candidato de la oposición, Cuauhtémoc Cárdenas, ha sumido al país en la inquietud y la confusión.

El estupor tras conocerse los asesinatos ha dado paso al temor de que en el entierro este martes en Nichoacán, feudo cardenista, al occidente del país, de Javier Ovando, puedan producirse actos violentos contra el partido gubernamental, PRI, por parte de los militantes del Frente Democrático Nacional, FDN, el partido cardenista.

Para evitar todo tipo de incidentes, esta madrugada el Ejército y la Policía pusieron en estado de alerta a 56.000 elementos en todo el país al tiempo que se decretaba la ley seca durante las próximas 48 horas, según datos facilitados a Efe

(Más información en pág. 12)

## apunte del día

### SABER ESTAR

Ayer comenzó en serio la prueba de ciclismo por etapas más importante del mundo. Ayer sonó el pistoletazo definitivo para el que cerca de dos centenares de hombres se han preparado concienzudamente. Ayer, con la expectación acostumbrada en torno suyo, empezó el Tour de Francia. Y en él, presencia española con mayoría sobre las demás nacionalidades participantes. Y, entre ellos, atención especial por parte nuestra y de toda Segovia hacia Pedro Delgado que, en alas de su equipo, Reynolds, y junto a los hombres del BH ayer rompieron esa faceta de su carrera que afirmaba que nada tenían que hacer los corredores españoles en las etapas de contra reloj por equipos. Su saber estar a cualquier altura ha demostrado que no sólo tenemos escaladores en nuestro ciclismo sino corredores completos que saben rodar en cualquier superficie.

Y si bien, y al igual que él, suponemos, debemos sentirnos tremendamente satisfechos e incluso optimistas pero con ese grado de optimismo que siempre lleva una buena dosis de prudencia y sin alteraciones. El Tour acaba de empezar y todavía quedan por delante miles de kilómetros que harán la correspondiente mella en las piernas de esos dos centenares de ciclistas en pos del triunfo final en el corazón de París.

## El primer día de vida

Existe la costumbre, recomendada por los médicos, de no dar nada al recién nacido el primer día de su vida si duerme tranquilo. En cambio si está intranquilo y como hambriento, puede administrarse desde las primeras horas unas cucharaditas de agua hervida o agua mineral. A partir de las 16 horas de nacido conviene ponerlo al pecho cada tres horas. En el pecho materno todavía no habrá leche, pero sí calostro, que es una secreción mamaria amarillenta que puede existir ya durante los últimos meses del embarazo. Es muy rico en proteínas, vitaminas A y sales minerales, pero tiene menos azúcares y grasas que la leche madura. Es un alimento de comienzo óptimo y natural. Posee además una suave acción laxante; pero, sobre todo, su riqueza en anticuerpos ayuda a proteger al recién nacido contra las infecciones. La mortalidad es menor en los niños que maman calostro que en los que no lo toman.

Conviene pesar al niño al nacer, porque después pierde peso, generalmente del tercero al quinto día, hasta 150 y 240 gramos, en una proporción del cinco al ocho por ciento. Si la pérdida es superior consulte, señora, con el médico. El peso suele recuperarse entre el sexto y el decimocuarto días. Desde el momento en que empieza a ganar si es criado al pecho, suele engordar a un ritmo de treinta gramos al día hasta la cuarta semana.

Algunos pediatras aconsejan evitar ese adelgazamiento inicial. Como se debe a pérdida de agua, recomiendan que se dé al recién nacido agua hervida azucarada o leche descremada ácida (babeurre) hasta la «subida de la leche». Pero la mayoría de las madres y de los médicos insisten en lo del ayuno.

Muchas señoras se han preguntado: «¿Por qué este ayuno?» Pues, verán, esta misma pregunta se la han hecho los médicos, que, además, formulan esta otra: «¿Qué fundamento tiene?». De una encuesta realizada en varias clínicas, resultó que la mayoría de los pediatras respondían, que el fundamento era lo fisiológico.

Es decir en los tratados de nutrición del lactante se explica que las modificaciones brutales del equilibrio circulatorio y la llegada de aire a las cavidades digestivas superiores, provocan desequilibrios en la región mediatínica. Por esto el recién nacido no debe absorber ningún alimento el primer día. Como máximo, se permite darle algunas cucharaditas de agua pura o azucarada, sobre todo si llora o hace calor.

Según los pediatras de estas clínicas es aconsejable administrar durante las primeras horas de vida té dulce o bien una solución de glucosa al cinco por ciento, especialmente en los prematuros. También en el curso de los días siguientes, cuando la alimentación del lactante se efectúa ya en la forma acostumbrada, deberá seguirse todavía con este tratamiento.

Dr. Octavio Aparicio

### SORTEO VACACIONES REVOLTOSA

Números premiados con 50.000 ptas. en el sorteo del 1 de julio  
62.353  
119.384

¡FELICES VACACIONES REVOLTOSA!

## La convivencia en el pinar

Pablo Gallego Martín

Adentréme, sin reparar, por sendero ya bien conocido, a solas con mis pensamientos que son frecuente compañía. Brotaban en la orilla las hierbas recientes y entre ellas fresas silvestres en abundancia y un sin fin de diminutas violetas espontáneas. Nunca había visto tantas como ese día.

Al parecer, este año, la lluvia copiosa de abril ha sido prolífica y han brotado muchas más que otros años.

De pronto, una comadreja huidiza cruzó por delante, dejándome escalofriado por lo imprevisto; enseguida desapareció entre las matas. Mi perro YAKI olfateó unos instantes su rastro pero no pudo seguirle en la espesura de los matorrales. Contrariado, vehemente, con un nervioso y altanero movimiento de su rabo, se despachó con unos aullidos y siguió correteando de un lado para otro.

Llegué a los pies de nuestro amigo, el pino de la encrucijada de los caminos que tantas cosas sabe sobre el pinar de Balsain. Reconocí su tronco y le miré a la cara para saludarle.

— Buenas tardes, amigo.

— Buenas tardes, me contestó. Estaba viéndote llegar y tan distraído ibas, que pensé que pasabas de largo sin darte cuenta.

— ¡Hombre! sí que iba distraído, pero no tanto como para pasar sin saludarte. Sabía que estaba en tu terreno. ¿Qué tal sigues desde la otra tarde?

— Nosotros muy bien. Fijate qué primavera tenemos: agua de lluvia abundante, ambiente fresco; este año se está produciendo una regeneración de la naturaleza porque hay muy buenas condiciones climatológicas para ello. El verano, así, tampoco será malo, aunque sí peligroso porque las hierbas crecerán mucho, y para entonces estarán secas. ¿Has observado cómo han mejorado con estas condiciones muchos de los pinos que estaban dañados por la procesionaria?...

No te quepa la menor duda que ha sido el agua abundante de abril, y esas noches frías un tanto a destiempo ya; han cogido a las larvas fuera del huevo y se las ha cargado a casi todas.

— Entonces... ¿Ha sido muy beneficiosa la lluvia para vosotros?...

— Mucho. Mira, a los pinos viejos casi nos da igual, porque nuestras raíces son profundas y tenemos siempre humedad suficiente. Hemos visto, además, y soportado tantas situaciones adversas, que estamos hechos a todo y un poco de vuelta ya. A los jóvenes, en cambio, sí que les viene muy bien la lluvia frecuente, porque es lastimoso que empiecen tan pronto con estos achaques de parásitos y de sequías ya que, o bien la falta de reservas les hace perecer, o quedan dañados y enclenques de por vida.

Aquí, en Balsain, y en la sierra, en general, nos defendemos mejor de las plagas que en la tierra llana, de pinares, don-

de hace más calor y proliferan en mayor número los parásitos de todo tipo que viven a costa nuestra. Allí no se han recuperado tanto, y siguen, en gran cuantía, convalecientes aún. Veremos si no les cuesta la vida a muchos de ellos.

— ¡Lástima! Oye, al cabo del año, tendréis también muchos días aburridos... llenos de rutina... sin nadie que venga por aquí...

— No lo creas. Eso es lo que pensáis vosotros porque creéis que hay que estar siempre metido en el bullicio y aturdidos por el ruido. Fijate que muchos, cuando vienen a pasar el día aquí, se traen la radio y hasta la televisión y las ponen a un volumen realmente molesto para todos. ¿A qué vendrán estos al pinar? Nos agradan mucho más, en cambio, las visitas frecuentes de andariegos espontáneos, tostados de muchos soles, que vienen a disfrutar de nuestro ambiente natural.

Aquí nos conocemos todos y tenemos entre nosotros una gran relación y mucho trato. Nos ayudamos en todo, conversamos de muchos temas, nos transmitimos la experiencia y conocimientos de unos a otros, cuidamos de los chicos. Si no fuera así no se podría vivir.

Además también el silencio es una forma de comunicarse. Cuando todo está en calma, cuando nada ni nadie se mueve, es un momento propicio para convivir con los sueños y los recuerdos.

Y cuando la gente no está, continúan los animales que nos hacen siempre compañía. Los hay que residen entre nosotros de forma permanente y otros que van de paso. Estos casi siempre van en grupos y si son aves, en bandadas. Constantemente ves alguno que pasa por el camino; o se te sube a las ramas, como los pájaros y las ardillas. Fijate en los chirris y los pinchones. Yo me entretengo mucho con todos ellos. Parece que juegan al escondite. Tan pronto los tienes delante como dejas de verlos. Lo que más nos gusta es que tengan la confianza de hacer sus nidos en nuestras ramas. Los tenemos en brazos. Por eso, al que de nosotros lo logra, le consideramos un pino afortunado. Y no digo nada si son los picapinos que se meten, buscando cobijo, en nuestras entrañas.

— ¿Hay alondras aquí?...

— No; las alondras viven en el monte bajo y en los trigales. Por eso cantan desde lo alto para llamar la atención; para atraer hacia ellas a los inoportunos intrusos de su territorio, defendiendo con su canto el nido y las crías. Tampoco encontrarás aquí jilgueros, que son más propios de los prados, zarzales y fresnos. En cambio, puedes ver ruiseñores junto al río, entre las bardagueras de la orilla.

— Me fijaré en adelante a ver si logro localizarlos.

— La jabalina y sus jабatos vienen también a diario por

aquí, desde el Montón de Trigo, Majalapeña y Navalrincón, camino del río y el robledo de Matabueyes, donde tienen su querencia y encuentran alimento entre las bellotas y las agallas. Suelen frecuentar el Vado de Navalternero y los Cuarteles de Aldeanueva y de Revenga. Allí es fácil verlos, sobre todo después de media mañana cuando regresan y se encaman en la espesura hasta que cae de nuevo el día y vuelven a salir.

El zorro es también viajero frecuente, y la jineta y el corzo.

— ¿Hay corzos aquí?...

— Sí, sí; se van recuperando y cada año son más abundantes. Hoy ya no, pero en mis tiempos de mozo los lobos animaban bien la noche, con sus aullidos y sus carreras persiguiendo las presas.

— ¿Cuándo desaparecieron de aquí los lobos?...

— Debió ser a principios de este siglo. Pero no lo sé con certeza. Un día echamos en falta sus carreras y al final nos enteramos que la camada aquella desapareció sin saber nadie bien por qué. Y además oyes que... eran los últimos.

Por enero y febrero, según los años, las águilas y los buitres pasan horas y horas haciendo la rueda, volando emparejados en eso que los hombres llamáis el cortejo nupcial. Nosotros decimos que están enamorados y debe ser cierto porque están un poco entontecidos. No se acuerdan ni de comer. En febrero son las otras rapaces más pequeñas y por marzo las chovas y grajillas las que lo hacen, con unos quiebros elegantes, llamativos; obsérvalas. Finalmente los cucos, los verderoles, los mirlos negros y demás pájaros pequeños, más entrada la primavera, revolotean con gran alegría y vitalidad. En otoño, en cambio, se vuelven más retraídos y asustadizos. Al menor ruido se esconden rápido.

— Pero... ¿Y las noches?...

— Bueno, muchos de estos animales que te he nombrado, hacen la vida de noche. Hasta la medianoche vamos observando la salida de las estrellas. Aquí las conocemos todas. Lo mismo las constelaciones, que cada una por su nombre. ¡No ves que son muchas noches viéndonos! Además... si no las conociéramos, y de noche, ¿Cómo íbamos a orientarnos?... Yo soy muy amigo de Las Cabrillas y espero a diario su salida, porque cuando llegan me indican que ya es medianoche. Este es otro aspecto muy práctico de las estrellas, y es que nos sirven de reloj. De día nos guiamos por el sol, y de noche son las estrellas quienes nos van indicando las horas.

Por mi parte, cuando estoy desvelado empiezo a contar estrellas y enseguida me vence el sueño.

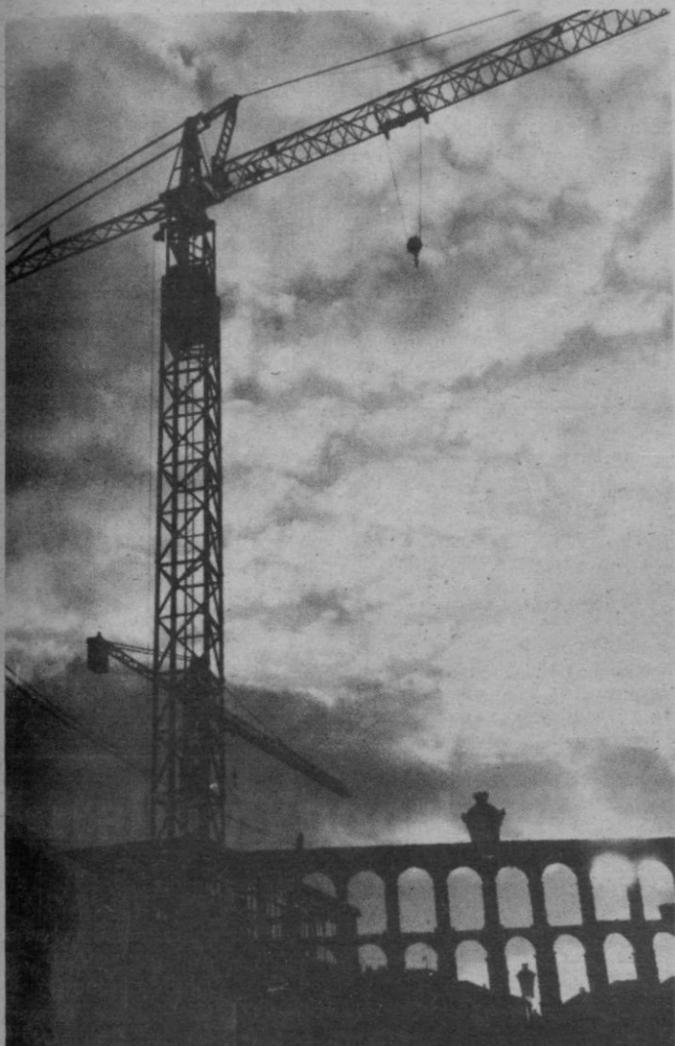
— Según veo vivis muy compenetrados todos los que estáis en el pinar.

— ¡Claro! No puede ser de

(Continúa en la pág. 15)

Ayuntamiento

## La Comisión de Gobierno estudiará esta tarde la retirada de las grúas de la plaza Oriental



La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento estudiará esta tarde la propuesta del inicio de expediente para la retirada de las dos grúas instaladas en la plaza Oriental, en el edificio en construcción junto al acueducto. En numerosas ocasiones los ciudadanos han expresado su malestar por la presencia de unas grúas que no sólo contribuyen —como la obra paralizada— a afeor el entorno del acueducto, sino que constituyen un peligro

para todos los que circulan por la zona.

La iniciativa del expediente de retirada se estudiará en el punto 32 del orden del día de la reunión ordinaria de la Comisión de Gobierno, prevista en primera convocatoria para las siete de esta tarde.

En el transcurso de la reunión se verán también 17 peticiones de licencias de obras, junto a otros asuntos de trámite.

## Placa de bronce al Mérito Turístico a Amado Santos Palacio

El Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones acaba de conceder a Amado Santos Palacio, propietario del restaurante Amado, la medalla de bronce al mérito turístico. La concesión de este galardón le ha sido comunicada a Amado Santos mediante dos telegramas, uno del ministro de Transportes, Abel Caballero y otro del secretario general de Turismo, Ignacio Fuejo. El galardón que había sido propuesto al Ministerio por el gobernador civil de Segovia, Ramón Berra, se le concede «en atención a sus méritos en pro del Turismo».

Recientemente el Centro Segoviano de Madrid concedió a Amado Santos el título de «Segoviano distinguido», que le fue entregado en el transcurso de una cena.

Posteriormente un grupo de amigos organizó en Segovia un homenaje al que asistieron unas 400 personas. En el transcurso de ambos actos se puso de relieve la profesionalidad y buen

hacer de Amado en el campo de la hostelería.

### DOS DISTINCIONES EN SEPULVEDA

Otras dos placas de bronce al mérito turístico han sido concedidas a dos hosteleros de la provincia. Se trata de Martín Antoranz Albarrán y Mariano Francisco Barahona, ambos con residencia en Sepúlveda. La entrega de los galardones se efectuará en fecha próxima en el transcurso de un acto que presidirá el ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones.

## SUCESOS

La Policía Municipal nos informa de un accidente de tráfico que ocurrió ayer en la confluencia de la Avda. del Padre Claret con Soldado Español, al chocar dos turismos. No hubo que lamentar desgracias personales, quedando los vehículos con diversos desperfectos.

## El barrio de San Lorenzo quedó ayer casi aislado durante la mañana

Vecinos del barrio de San Lorenzo venían protestando por la situación de abandono total en que se encuentran los pavimentos de la mayoría de sus calles, y muy especialmente los accesos a la barriada. Pues bien; ayer, sin previo aviso, se procedió a cortar el tráfico rodado en la calle de Santa Catalina y en otros accesos, por lo que únicamente se podía llegar a la plaza de la Iglesia a través de la calle Cardenal Zúñiga. Naturalmente, esta circunstancia de no haber avisado originó los consiguientes trastornos al vecindario y a los usuarios de automóviles. Incluso el servicio urbano estuvo interrumpido en el barrio hasta la una y cuarto de la tarde, sin que tampoco se avisara de esta circunstancia. Se realizaron bacheos rápidos y apresurados, aunque todo se podía haber preparado con mayor detenimiento y con advertencias públicas para evitar molestias.

## El 1 de junio pasado se reanudaron las obras de la muralla en la calle Martínez Campos

El pasado 27 de junio dábamos una información en estas páginas diciendo que continuaban paralizadas las obras de restauración de la muralla, en la calle de Martínez Campos. Y se ilustraba la información con una fotografía. En relación con esta noticia, nos escribe el jefe de Módulo de la Escuela-Taller del Ayuntamiento con una cierta indignación al alegar que dichas obras no están paradas, ya que si lo estuvieron por tres meses por causas ya solucionadas, «desde el 1 de junio y por parte del módulo de Construcción de la Escuela-Taller se está procediendo a la reconstrucción de la muralla en un tramo de veinte metros lineales». Añaden que parte de la obra está terminada y luego, como aclaración ampliadora y ya de palabra, se nos manifiesta que se trabaja únicamente en horario de mañana.

Nos alegra poder subsanar el error cometido en nuestra información y derivado de esa circunstancia de no trabajarse por la tarde, dado que la información no fue contrastada previamente.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Comisaría	425161
Patrulla Policía	091
Policia Municipal	431212
Policia Nacional	434242
Guardia Civil	426363
Bomberos	422222
Renfe	420774
Hospital General	436363
Servicio Normal de Urgencias (Hospital Policlínico. De 5 a 9 h.)	432750
Cruz Roja	430311
Ambulancias L. A.	430028
Telegramas por teléf.	222000

### TAXIS:

Plaza Mayor	436680
Plaza Azoguejo	436681
La Albuera	420258
Estación Renfe	433666

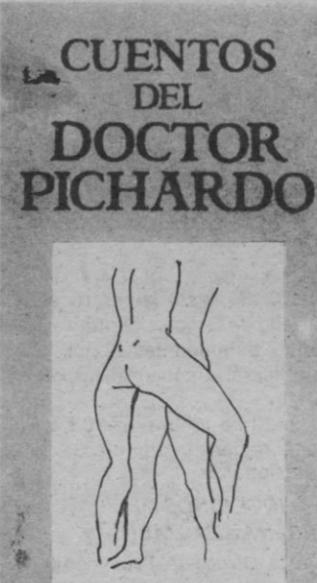
## El viernes, celebración del V Día del Alcázar

El viernes próximo, día 8, va a tener lugar la celebración del V Día del Alcázar, por iniciativa del Patronato del Alcázar y cuyo acto se desarrollará en dicha fortaleza a partir de las 12 del mediodía. A esa hora, en la capilla se tendrá una misa por los miembros del patronato fallecidos y a las 12,30, en la Sala de Reyes, un acto académico. El patrono honorario, Enrique Pardo Canalis, director delegado de la Funda-

ción Lázaro Galdiano, hará la presentación del conferenciante, que disertará sobre «Perfil humano de Carlos III». Dicho conferenciante será José Cepeda Adán, catedrático emérito de Historia Moderna de la Universidad Complutense de Madrid. Finalmente se entregarán medallas concedidas por el patronato y se ofrecerá un vino español a autoridades e invitados, en el patio de armas.

### LIBROS EN SEGOVIA

## «Cuentos del Doctor Pichardo», la erótica al papel



sodichas no quedaran olvidadas en cualquier cajón de la cómoda —siempre hay una cómoda para estos casos— y que corriera con los gastos de edición.

Así hemos podido saber algo más sobre el doctor Pichardo, ilustre personaje desconocido incluso para los que viven en su calle; sobre los extraños sucesos de la Casa del Pito, o los problemas de Dani el Gordo y Vitorio Pasma.

El disparate y el absurdo se han instalado en los rincones aparentemente tranquilos que nos sirven de paseo. ¿Se quedarán para siempre o morirán de nuevo sepultados por las nieves del próximo invierno?

Esperemos que la iniciativa no se quede en un hecho aislado. De momento, el libro está en la calle, bastante bien editado, por cierto. Sólo hay un pero que ponerle: los cuentos han quedado anónimos. Los autores no sabemos si por un extraño pudor o por un olvido lamentable no han firmado sus historias. Un error que habrá que subsanar en el futuro.

A. T.

## El senador Monsalve pregunta al Gobierno el número de obras y la inversión realizada en Segovia hasta el 15 de junio

El senador de AP por Segovia, José Carlos Monsalve, ha preguntado al Gobierno, para que éste responda por escrito, sobre el montante de las inversiones que desde enero se han realizado hasta el 15 de junio en el IRYDA, Ministerio de Sanidad, Ministerio del Interior, Ministerio de Defensa, Ministerio de Trabajo, Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, Ministerio de Educación y Ciencia y sus organismos administrativos, Secretaría General de Turismo, Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, Ministerio de Cultura, y Ministerio de Justicia.

El senador quiere que el Gobierno especifique la situación de cada obra y la inversión efectiva realizada hasta la fecha.

En medio de este verano que se niega a serlo, entre aguaceros y piel de gallina una novedad editorial ha puesto la nota calentona en plena Feria del Libro. Un grupo de nueve escritores todos ellos habitantes de esta ciudad de piedras milenarias perdida en el páramo castellano han decidido cambiar el gesto adusto y el color gris que nos ha dejado en las caras y en la piel este prolongado invierno. Los «Cuentos del Doctor Pichardo» son una provocación cachonda, un guiño colectivo, una llamada al achuchón gratificante. La idea es original y divertida por muchos motivos. Que sepamos, es la primera vez que en Segovia se edita una colección de cuentos eróticos escritos por autores segovianos bien de origen, bien de residencia. Por otro lado, a los autores no les falta el sentido del humor suficiente como para ubicar todos los relatos en la ciudad que les sirve de paisaje diario. Segovia es pues el nexo común de unas historias de amor y desenfreno.

Los autores han desfogado frente a la máquina de escribir sus ganas de hacer el amor y no la guerra. En declaraciones en exclusiva para nuestra Redacción, han confesado que hubieran preferido en lugar de tanta literatura una fiesta erótica en algún ajardinado céntrico o en cualquier recinto oscuro amurallado o no. Pero el miedo al termómetro y a la autoridad competente les hizo cambiar la idea por un puñado de jugosas cuartillas. A Máximo Pérez Durán, propietario de la librería Dida y amigo de los escritores, hay que agradecer la voluntad de que las su-

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles, 6 de Julio.

Van 188 días; faltan 178  
Sol: De 6,51 a 21,48 horas.

## SANTORAL

Santos: María Goretti, Dominica y Benedicta.

## PENSAMIENTO

Escipión no tenía por dichosa la república cuyos muros estuviesen en pie y las costumbres por el suelo. (San Agustín)

## FARMACIA DE GUARDIA

Mateos Rueda. San Francisco, 9.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

**08393**

El premio mayor es de 2.500.000 de pesetas a un único cupón de cada serie; la terminación de cuatro cifras se paga a 50.000, a los nueve cupones de cada serie; la de tres, a 5.000, a los 90 cupones de cada serie; la de dos, a 500, a los 900 cupones de cada serie; la de una, a 100 pesetas.

## EL TIEMPO

### En España

Mañana continuará el régimen inestable, con chubascos en Galicia, Asturias y Castilla y León, y de menor intensidad en el Cantábrico oriental, alto Ebro Cataluña, Extremadura y Baleares, según el Instituto Nacional de Meteorología.

A lo largo del día se producirá una lenta mejoría en las demás regiones de la Península, aunque se formarán nieblas matinales en los valles de la vertiente atlántica y en zonas del interior.

Las temperaturas se mantendrán suaves en general y sin grandes cambios, excepto en el tercio más septentrional de la Península, donde descenderán levemente.

## EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Ricardo Calero. Esculturas. Hasta el 27 de julio.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Inauguración del VI certamen de minerales y gemas.

Jenifer Graber Pesquera. Pinturas hasta el 17 de Julio

## CINE

Hoy Sala MIRO, 8 y 11 «De tal astilla tal palo»; Sala ZULOAGA, 8 y 11 «Los señores del acero».

## ENSEÑANZA

AVISOS PARA LOS PROFESORES DE EGB

Dirección Provincial de Educación y Ciencia.—El día 7 de julio a 10 horas se celebrará el concursillo de Segovia capital.

El día 7 de julio a las 12 horas se adjudicará el consorte provisional.

El día 20 de julio a las 10 horas de la mañana la adjudicación de provisionales.

INTERINOS DE ENSEÑANZAS MEDIAS

En esta Dirección Provisional se encuentran expuestas las listas de puntuaciones obtenidas para interinos de Enseñanzas Medias, finalizado el plazo de reclamaciones el día 14 de julio, a las 14 horas.

PLAZAS VACANTES DE EDUCACION COMPENSATORIA

Dirección Provincial de Educación y Ciencia.—En esta Dirección Provincial de plazas vacantes de Educación Compensatoria (5 de profesores de EGB para el CRIE de Fuentepelayo y 2 de maestro de Taller (Politécnico y Nava de la Asunción), a desempeñar por profesores funcionarios, el próximo curso 88-89, en la provincia de Segovia.

## CONCURSOS

PREMIOS AYUNTAMIENTO DE LAGUNA DE DUERO

El próximo 30 de julio finalizará el plazo de admisión de los trabajos que participen en los siguientes premios que convoca el Ayuntamiento de Laguna de Duero: VIII Certamen de cuento corto, XVII Justas poéticas castellanas y I Concurso de cómics. Para más información de las bases de estos Premios, dotados con 50.000 pesetas y placa, 60.000 y placa y 25.000 respectivamente. Los interesados pueden dirigirse al mencionado organismo público vallisoletano.

El próximo viernes, día 8, se celebrará un Baile de Juventud en el Casino de la Unión, que se organiza en honor de los alumnos de la Academia de Artillería. Será a partir de las once de la noche, en el Salón de la Chimenea, y con esta fiesta, el Casino de la Unión quiere reanudar la que siempre fue tradicional relación entre esta entidad y la Academia de Artillería, máxime ahora que se ha consolidado su permanencia en Segovia.

## AVISOS

EL VIERNES, BAILE DE JUVENTUD EN CASINO DE LA UNION

VACANTES DE PERSONAL INTERINO

Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León.—En el Boletín Oficial de Castilla y León n.º 126, de fecha 1-7-88, se publica orden de 28-6-88, de la Consejería de Economía y Hacienda, por la que se resuelve la convocatoria pública efectuada por dicha Consejería mediante orden de 29-4-88 (B.O.C. y L. n.º 93, de 16-5-88), para cubrir vacantes mediante nombramiento de personal interino, concediéndose un plazo de 10 días naturales a partir del día de la publicación de esta orden en el Boletín Oficial de Castilla y León, para que los candidatos titulares seleccionados y nombrados por la presente orden, tomen posesión de sus puestos de trabajo, debiendo aportar en ese momento la documentación a que hace referencia la base sexta de la orden de 29-4-88 de convocatoria de los referidos puestos de trabajo.

La relación de candidatos titulares seleccionados y nombrados, figura expuesta en el tablón de anuncios de la Oficina de Información, Iniciativas y Reclamaciones de la Junta de Castilla y León, sita en c/Alhóndiga, 4, planta baja.

La relación de candidatos titulares seleccionados y nombrados, figura expuesta en el tablón de anuncios de la Oficina de Información, Iniciativas y Reclamaciones de la Junta de Castilla y León, sita en c/Alhóndiga, 4, planta baja.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

### LOS ENCHUFES DE SANIDAD EN EL CAMPO ROJO

Castellón.— De todo el desgobierno de los rojos en el aspecto sanitario, lo más saliente es a creación de la «Intendencia Sanitaria Civil», reforma que llevó consigo el nombramiento en cada provincia de un administrador sanitario, con 12.000 pesetas de sueldo y 6.000 de gratificación. Estos administradores disponen de los fondos al margen de la Inspección Provincial de Sanidad. En Castellón recayó el nombramiento para este cargo de un barbero llamado Simó, quien mensualmente, con cargo a este fondo, remitía un camión de víveres y tabaco al director general de la lucha sanitaria en Barcelona.

Por cierto que los rojos cambiaron todos los nombres de los hospitales. Así, por ejemplo, el sanatorio de Malvarrosa, de Valencia, se llama hoy día «Nosocomio Helio Marítimo»; la leprosería de Fontilles, la denominan «Nosocomio Hanseniano», y el Instituto del Cáncer, «Nosocomio Oncológico».



PARA HOY

### PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, Fama. 16,30, Un verano tal cual. 18,00, Avance telediario. 18,05, Los mundos de Yupi. 18,30, Heide. 19,00, La nave Tierra. 19,30, Entre líneas. 20,00, Las chicas de oro. 20,30, Telediario. 21,00, El tiempo. 21,15, Contigo. 22,25, Sesión de noche. 00,15, Telediario. 00,35, Teledporte. 00,50, Testimonio. 00,55, Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

15,00, Telediario. 15,30, Azúcar moreno. 16,30, Tour de Francia. 18,00, Los conciertos de Popgrama. 18,30, Las aguas del recuerdo. 19,00, Capitoli. 19,25, Nuestro mundo. 19,40, Documental. 20,00, Atletismo. 21,30, Suplemento-4. 22,00, El tiempo es oro. 23,00, Tendico cero. 23,30, La buena música. 00,30, Despedida y cierre.

### TVE EN CASTILLA Y LEON

Lunes: 13,30, El deporte. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.  
Martes: 13,30, El columpio. 14,00, Las cosas de la vida. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.  
Miércoles: 13,30, El fogón. 14,00, En el campo. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.  
Jueves: 13,30, A renglón seguido. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.  
Viernes: 13,30, El deporte. 14,00, Castilla y León paso a paso. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.



### PROGRAMACION REGIONAL

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, A la vuelta de la esquina (reportajes, oferta cultural...). 13,30, Informativo regional en conexión con los corresponsales de las nueve provincias de la región. 15,05, Sopa de ganso. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco (boletín de noticias).



PARA MAÑANA

00,30, La ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,20, Matinal SER: Radio Segovia. 8,30, Matinal SER. 8,45, Matinal SER: Segovia. 9,10, Hoy por hoy. 12,15, Segovia en directo. 13,05, Mediodía SER. 13,30, Abriendo la tarde. 13,35, SER deportivos. 14,05, Información local. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,05, Musical. 16,15, Vuelta Ciclista a Francia. 16,30, A la tarde SER: Segovia. 17,05, A la tarde SER. 19,05, Informativo regional. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Preolímpico de Baloncesto: España-Alemania Federal. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

### RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las nueve de la mañana programación simultánea con A.M. con los espacios La ventana indiscreta, Onda Pesquera, Matinal SER, Cosas de Segovia. 9,30, Encuentros en la Radio. 13,00, Los 40 principales. 22,05, Coplas de mi SER. A partir de las 23,00, programa simultáneo con A.M., incluye los programas Hora 25, El deporte.



PARA MAÑANA

00,30, La Ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 7,00, Matinal SER. 8,30, Matinal SER. Radio Segovia. 9,00, Encuentros en la radio. 10,30, Mirador. 11,00, Cita matinal. 11,45, La Saga de los Porreta. 12,00, Informativo. 12,05, Cita Matinal. 13,00, Informativo. 13,05, Panorama Evangélico. 13,30, La Rosa de los vientos. 13,35, SER Deportivos. 14,05, Información local. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,03, Segovia a las tres. 16,03, Girando con los 40. 17,00, A la tarde SER. 18,00, Metrópolis. 20,00 Informativo de las ocho y conexión con Radio Segovia. Coincidiendo con las horas, Informativos Cadena SER.



PARA MAÑANA

06,30, El primero de la mañana (N). 08,30, El primero de la mañana (L). 09,00, El primero de la mañana. 9,30, Viva la gente divertida. 10,00 Viva la gente de Segovia. 11,00, Viva la gente que concursa. 11,30, Viva la gente que concursa en Segovia. 12,00, Viva la gente del corazón. 12,34, Informativo de Segovia. 13,06, Gente confidencial (L.). 14,06, Viva la gente de Castilla y León y Viva la gente de Segovia. 14,30, Informativo cadena. 14,34, Viva la gente del deporte (L.). 15,00, Viva la gente verdaderamente grande. 15,30, Viva la gente con historia. 16,00, Viva la gente de la copla. 16,30, Viva la gente, a pesar de todo. 17,00, Viva la gente con futuro. 17,30, Viva la gente que arregla. 18,30, Viva la gente del «cole». 19,00, Viva la gente de Segovia. 19,30, Viva la gente de la música. 20,06, Viva la gente de Castilla y León. 20,30, Goma espuma. 21,30, La salud es lo que importa. 22,30, Hora cero. 24,00, Supergarcía. 1,30, Polvo de estrellas.

RENUEVE SU ENCICLOPEDIA  
Cámbiela por la

GRAN ENCICLOPEDIA  
LAROUSSE COLOR

acogiéndose a nuestra especial y ventajosa oferta, que incluye la retirada y correspondiente abono de su antigua enciclopedia.

RECORTE ESTE ANUNCIO Y CANJELO  
POR UN OBSEQUIO PERSONAL  
(Válido para mayores de 21 años)

VISITENOS EN LA FERIA DEL LIBRO DEL 2 de julio  
al 10 de julio. Horas de 12 a 14 y de 18 a 21,30

Editorial Planeta. Caseta n.º 3  
Plaza Mayor

LAROUSSE, PREGUNTE A QUIEN LA TENGA.

BOUTIQUE ANTOJOS  
MUJER

cumple 20 años

BOUTIQUE ANTOJOS  
HOMBRE

cumple seis meses

GRANDES DESCUENTOS  
en su celebración

Plaza Conde Alpuente, 8

Teléfono 43 35 89

## Los vecinos de San Marcos piden la supresión del tráfico de vehículos pesados

Quieren que el barrio discurra en torno a una calle y no a una travesía que, además, es muy peligrosa

Lograr que el barrio de San Marcos discurra en torno a una calle y no a una carretera es el fin que ha motivado a los vecinos del citado barrio a la presentación de un escrito ante el Servicio Territorial de la Consejería de Fomento al que, entre otras cosas solicitan la supresión del tráfico pesado.

Con este escrito los vecinos respaldan las gestiones iniciadas hace tiempo por la Asociación de Vecinos, si bien no con el suficiente éxito. Nicolás Muñoz, presidente de la Asociación, recuerda que éste no se alcanzó ni siquiera cuando al frente de los organismos competentes, MOPU y Ayuntamiento figuraban responsables del mismo grupo político: Javier Reguera en la Dirección Provincial del Ministerio y Miguel Angel Trapero en la Alcaldía, ambos del PSOE.

Ahora las responsabilidades ministeriales han pasado, a tra-

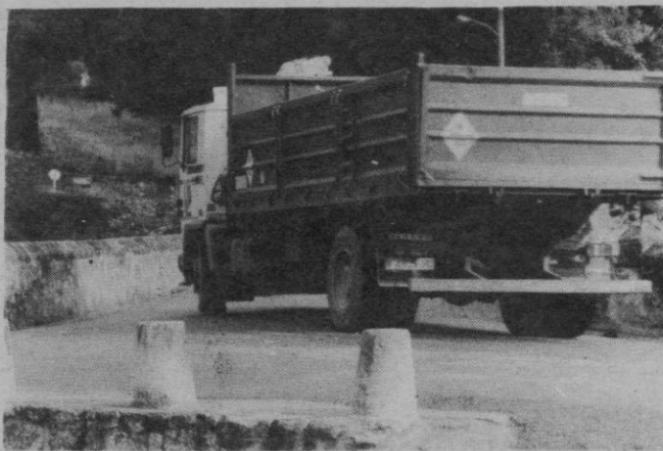
las personas sobre los vehículos, con aceras suficientes a ambos lados del firme, incluido el puente, mobiliario urbano y semáforos, si fueran necesarios.

El presidente de la Asociación manifiesta tener la promesa verbal del jefe del Servicio Territorial de Fomento, José Antonio Flórez Valero, de que las aceras serán una realidad pronto. Llegarán como consecuencia de prolongar las que, al parecer, ya han sido proyectadas desde la Residencia Provincial hasta el comienzo del barrio.

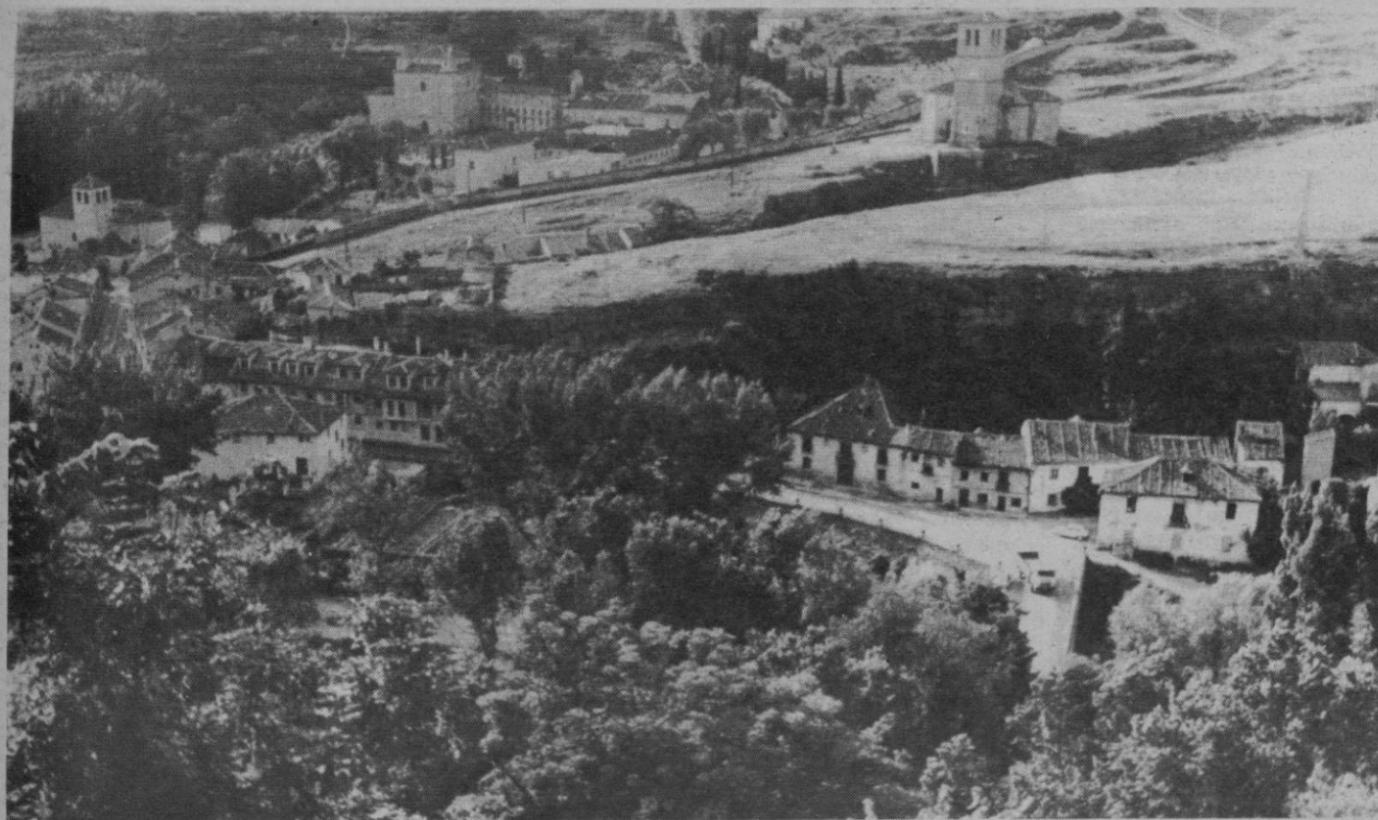
ción en su conjunto decide poner remedio cuando lamentablemente hay hechos que ya no lo tienen, se sospecha que alguna desgracia habrá de ocurrir para que se tomen cartas en el asunto.

Son numerosísimos los vehículos de gran tonelaje que a diario atraviesan San Marcos; los camiones suministran de arena a las constructoras de la ciudad, los procedentes de desescombros camino del vertedero y en primavera y verano, un sin fin de autocares.

La petición unánime a la Consejería de Fomento para que solucione las condiciones del barrio es la primera manifestación pública y plural de desagrado



Los camiones han de invadir el carril contrario para tomar las curvas de la travesía



Vista panorámica del barrio de San Marcos

vés de la Consejería de Fomento, a la Junta de Castilla y León, a la que se ha transferido entre otras la carretera comarcal Segovia-Arévalo que discurre por el barrio y cuya travesía es denominada calle San Marcos, arteria principal y casi única del arrabal.

En San Marcos se tiene la impresión de que las responsabilidades últimas, ajenas al Ayuntamiento, han venido siempre muy bien a las distintas corporaciones para olvidar por completo el tema y no vigilar siquiera lo que allí hacia Obras Públicas. Así las sucesivas capas de asfalto han ido incrementando el desnivel existente entre la calzada y las cunetas que en algunos puntos alcanza los 40 centímetros.

Es por eso que, según Muñoz, resulte primordial el establecimiento de aceras a lo largo del paso de la comarcal por el barrio, desde el puente hasta el fiolato. En este sentido la carta de los vecinos pide obras de adecuación de la travesía, dando prioridad a

«Sólo con las aceras —añade el presidente vecinal— ya se ganaría en seguridad frente a los camiones de gran tonelaje que en elevado número atraviesan el barrio obligando a los peatones a saltar sobre las cunetas».

No obstante es también pretensión del vecindario suprimir el tránsito de camiones y autocares.

La estrechez de la travesía y las dos curvas de 90 grados, pasado el puente y en medio del barrio, aconsejan dicha supresión, según el entender de los vecinos, quienes aún recuerdan con añoranza, a pesar de los inconvenientes, los muchos meses en que no circularon camiones por causa de las obras en el puente o el derrumbamiento de la muralla sobre el Paseo de Santo Domingo.

Como no son pocas las ocasiones en las que la Administra-

que se produce en San Marcos desde hace tiempo. El barrio parece superar el despoblamiento de hace una década, cuando se anhelaba el «subirse a vivir arriba», y al mismo está llegando gente nueva, joven la mayoría y con hijos, a los que no hace ninguna gracia que las cosas sigan como hasta ahora.

A la treintena de familias que ahora lo habitan (más de un centenar de personas) se sumarán en breve los ocupantes de nueve nuevas viviendas, las únicas que a lo largo de su fachada gozan de acera en todo el barrio.

Las mejoras de tránsito peatonal en San Marcos no serán además de disfrute exclusivo de sus habitantes. Hay que recordar que no son pocas las personas que gustan de pasear por él o que se llegan andando hasta el Santuario de la Fuencisla, la iglesia de los Carmelitas o la de la Vera Cruz.

(Fotos: F. de Aranguren)



Los vehículos pesados se suceden, sin otra posibilidad para el peatón que «saltar» a las cunetas

## SANCHONUÑO

# Condenados el alcalde y el cura por coacciones hacia una familia gitana para que abandonase la localidad

*Un mes de arresto mayor y multas de 30.000 y 50.000 pesetas respectivamente*

**José Luis Herrero, alcalde, inhabilitado de su cargo por un mes**

El alcalde de Sanchonuño, José Luis Herrero, de la Democracia Cristiana y el cura párroco de la localidad, Juan Pérez Esteban, han sido condenados a la pena de un mes de arresto mayor y multas de 30.000 y 50.000 pesetas, respectivamente, por el delito de coacciones hacia una familia gitana en julio de 1986.

La sentencia, dictada por el titular del Juzgado de Instrucción de Cuéllar, Javier Oraá González, inhabilita al alcalde de Sanchonuño para el ejercicio de su cargo por el tiempo de duración de la condena, multa a otros dos vecinos de la localidad con 7.000 pesetas como autores de falta de daños y absuelve a otros veintinueve vecinos denunciados, según in-

forma nuestro corresponsal de Cuéllar, Juan Pablo Quevedo.

## HECHOS PROBADOS

Como hechos probados el titular del Juzgado señala que en la tarde del 2 de julio de 1986, Beatriz Nevado Gómez, de 4 años de edad, apareció ahogada en una laguna de Sanchonuño, hecho del que por rumores se responsabilizó a Eugenia Mendoza Escudero, de 13 años de edad, hija del matrimonio gitano formado por Nicolás Mendoza y Asunción Escudero.

Durante el velatorio y ya anocheado, un grupo de vecinos se reunió con la corporación en el Ayuntamiento para recabar del

mismo alguna medida para la familia Mendoza, decidiéndose su expulsión del pueblo. Encabezado por el alcalde y el cura, el grupo se dirigió al domicilio gitano. José Luis Herrero les conminó a que abandonasen Sanchonuño antes de las nueve de la mañana del día siguiente, advirtiéndoles que de no hacerlo no respondería de las consecuencias. Inmediatamente después el alcalde y buena parte del grupo abandonó el lugar permaneciendo en el mismo el cura Juan Pérez, Luis Fuente Rico, Angel Fuente Rico y Jesús Madroño Herrero. Minutos más tarde, percibiendo síntomas de presión, Asunción Escudero, salió de su domicilio con intención de llegar hasta el de una vecina para solicitar por teléfono ayuda a la fuerza pública, lo que le resultó imposible por impedirse el cura, quien además le anunció que su presencia por las calles de Sanchonuño podría suponerle peligro. Más tarde Yolanda Ramírez y Milagros Mendoza, nuera e hija de Nicolás y Asunción, repitieron la hazaña, esta vez hacia la cabina del teléfono público, a la que Luis Fuente Rico y Julio Alvarez Sanz cortaron los cables.

A las ocho de la mañana del día siguiente los Mendoza abandonaron Sanchonuño dirigiéndose al puesto de la Guardia Civil de Campo de Cuéllar, a quienes pusieron los hechos en conocimiento. Cuando la misma se personó en el pueblo encontraron destruida la que hasta esa fecha había servido como vivienda a la familia gitana, vivienda que se encontraba con expediente de ruina, cuyo desahucio se había comunicado meses atrás a los inquilinos.

## CONDENAS POR COACCION

El juez de instrucción, Javier Oraá, aprecia delitos de coaccio-

nes en José Luis Herrero, alcalde, que como responsable del orden público y seguridad ciudadana no intentó avisar a la fuerza pública. Esta sentencia se apoya además, en que el alcalde advirtió a los Mendoza, por lo avanzado de la hora en que el grupo se dirigió al domicilio y por el fortalecimiento de las palabras del alcalde respaldadas por el acompañamiento. Al sacerdote Juan Pérez le acusa también por impedir a Asunción Escudero buscar ayuda. No se condena sin embargo por la destrucción de la vivienda pues ante un pacto de silencio de los vecinos de Sanchonuño no fue posible identificar a los autores del hecho.

El fallo judicial condena a José Luis Herrero por el delito de coacciones a la pena de un mes de arresto mayor y multa de treinta mil pesetas, además de inhabilitación del cargo público por el tiempo de duración de la condena. A Juan Pérez Esteban, cura, le condena de igual forma que al anterior, siendo la multa de cincuenta mil pesetas. A Luis Fuente Rico y Julio Alvarez Sanz les condena como autores de falta de daños, a la multa de siete mil pesetas. Por la misma sentencia se absuelve a los veintinueve vecinos restantes denunciados por entender que no participaron en los autos ejerciendo presión alguna.

No se atiende en esta sentencia indemnización para los Mendoza por destrucción de su vivienda y, pérdida de enseres, para lo que la defensa reclamó 500.000 pesetas, ni las 200.000 solicitadas por no poder finalizar los trabajos de recolección de remolacha que estaban efectuando, ni siquiera 40.000 pesetas por privatización de derechos constitucionales, alegando que sólo se aprecian coacciones y no daños.

## OLOMBRADA

## Ha muerto Pepe «El Sevillano»

## ABEL PECHARROMAN CEBRIAN

El bar de Pepe «el Sevillano», ha cerrado sus puertas. En el pueblo se ha vivido un día de tristeza, un día de intensa emoción al dar el último adiós a Pepe «el Sevillano», quien a los 50 años de edad, y de la manera más inesperada partió al encuentro del Padre. Varias veces hablamos de él en estas páginas. Ultimamente, fue con motivo de la representación de la obra teatral «Juan José», de la que fue protagonista. En la representación de ese papel, dio a conocer su valía como actor dramático. Decía, con su buen

humor de siempre, que le salió el papel tan bien, «porque Juan José era muy pobre... y como yo también fui tan pobre o más que él, estaba en mi ambiente. No tenía que fingir nada».

En la vida normal, se hizo querer de cuantos le trataron. Siempre alegre, jovial y servicial. Los que frecuentamos su bar, nunca vimos un gesto de desagrado, en su servicio. Era muy conocido por su habilidad, sus chistes y su buen humor. En cierta ocasión, hablando con él de cosas serias, decía: «Yo, tengo la vida asegurada por muchos años... ¿sabes por qué? Pues muy sencillo: Porque no tengo donde caerme muerto»

## RIAZA

## Balance de una fiesta comarcal

JUAN ANTONIO MARQUES DE PABLO

Ya ha pasado una semana desde que se celebró en El Encinar de Saldaña de Ayllón la fiesta comarcal del Nordeste de Segovia, organizada por las Asociaciones Culturales de Saldaña de Ayllón, Valvieja, Corral de Ayllón, Riaza, Barbola, Maderuelo, Montejo de la Vega de la Serrezuela, Valdevarnés, Aldeanueva de Santa María y Campo de San Pedro, el equipo de Educación de Adultos y Animadores Socioculturales y Educación Compensatoria.

Pero con estos nombres nos quedamos en realidad cortos, ya que sin estos fueron los que tuvieron la idea, la colaboración ha sido mucho mayor. Así han participado en la organización y colaborado activamente, las Asociaciones Culturales de Pajares de Fresno, Cerezo de Abajo, la Comarcal Trigarral y la de Duruelo, los Ayuntamientos de Ayllón, Cerezo de Arriba, Grajera, Fresno de Cantespino, etc., y se ha contado con la colaboración desinteresada de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia; «Escarsa» de Riaza, las bodegas de vino de Montejo de la Vega y todo tipo de profesionales de la comarca que instalaron luz, entregaron hielo e incluso transportaron los enseres que se utilizaron.

Pero también es importante la otra colaboración; la de la gente que acudió de todos los puntos de la Comarca Nordeste de Segovia a Saldaña tanto el sábado por la noche como el domingo, la de los casi 200 jóvenes que han hecho que las barras montadas siempre estuvieran atendidas y que después ayudaron a limpiar y dejar El Encinar tal como estaba el viernes.

Todo ésta significa algo y es que en el Nordeste aquellas peñas de los pueblos pequeños que sólo funcionaban en verano ayudando al Ayuntamiento a organizar la fiesta son verdaderos centros de irradiación de cultura en una comarca donde ésta no existía y que la conciencia de colaboración entre todos está comenzando a surgir y ya no es aquello que se decía que los pueblos grandes tenían todo y los pequeños nada.

## EDICTO

Yo, JOSE-JAIME RESINO FERNANDEZ, Notario del Ilustre Colegio de Madrid, con residencia en SEGOVIA,

HAGO SABER: Que en la Notaría de mi cargo, a instancia de COEX, S. L., en reclamación seguida contra FORNIPAST, S.A., se tramita la venta, en pública subasta, de conformidad con el art. 1.872 del C.C., en relación con el ar. 19 de la Ley 50/65, de 17 de julio, sobre Venta de Bienes Muebles a Plazos, de los siguientes bienes:

A) Horno, marca BERTAM, modelo HR-1, n.º de fabricación 200. Valorado en UN MILLON OCHOCIENTAS MIL PESETAS (1.800.000 ptas.)

B) Amasadora, marca COMEMA, modelo Beta-50, n.º de fabricación 684. Valorado en SEISCIENTAS MIL PESETAS (600.000 ptas.)

C) Batidora, marca FAMMIC, modelo B-40, n.º de fabricación 2026. Valorado en TRESCIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS (350.000 ptas.)

D) Cámara de Fermentación, marca COEX, n.º de fabricación 006. Valorado en DOSCIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS (250.000 ptas.)

1.º La subasta tendrá lugar en esta Notaría, sita en SEGOVIA, c/ Escultor Marinas, n.º 13, 1.º-B, el próximo día 8 de los corrientes, a las doce horas, bajo las siguientes condiciones:

a) Los bienes salen a subasta por el tipo en que han sido valorados.

b) La subasta se celebrará por el sistema de pujas a la llana, y se adjudicará al mejor postor siempre que cubra o supere el tipo de subasta.

c) Para tomar parte en la subasta se depositará el 10% del precio que sirve de tipo a la subasta.

d) El importe de la subasta se destinará a satisfacer el crédito de COEX, S. L., y el exceso, si lo hubiere, se entregará al deudor FORNIPAST, S. A., una vez descontados los gastos que ocasione la presente subasta.

e) Los bienes objeto de subasta se encuentran en poder de COEX, S. L., domiciliada en San Lorenzo de El Escorial, c/ de Las Pozas, 48-50, donde pueden ser examinados por los interesados.

2.º De no haber postor en la primera subasta se celebrará SEGUNDA SUBASTA, el día 15 de los corrientes, en el mismo lugar, a la misma hora y con las mismas condiciones, y si tampoco diere resultado se adjudicarán los bienes subastados al acreedor para satisfacción de su crédito, quien otorgará la oportuna carta de pago.

3.º De no cubrir la subasta el crédito del acreedor y conformarse éste con el importe de la subasta, los gastos de toda clase derivados de la presente subasta (notariales, fiscales, administrativos, de publicidad, registrales, etc.) serán de cuenta del adjudicatario.

4.º La documentación relativa a esta subasta está de manifiesto en esta Notaría, donde, durante las horas de oficina, puede ser consultada por los interesados.

Y para que conste, a los efectos de los artículos al principio indicados y demás pertinentes, expido el presente edicto en Segovia, a uno de julio de mil novecientos ochenta y ocho.

El Notario, J. Jaime Resino

## La Junta aconseja el asociacionismo ganadero ante la reestructuración veterinaria

El director general de Agricultura, Ganadería, Industrias Agrarias y Comercialización de la Junta de Castilla y León, Pedro Llorente celebró durante la mañana de ayer una reunión de trabajo con representantes de las Diputaciones y jefes de la Sección de Ganadería de Valladolid, Salamanca, Avila, Segovia y Zamora para analizar la reestructuración de los servicios veterinarios y los problemas de tipo práctico que ésta puede acarrear a los ganaderos,

«Los ganaderos se van a encontrar en la necesidad de asociarse para solventar sus problemas de reproducción animal, de genética, de inseminación artificial, de comercialización de sus productos, etc. La Administración autonómica —señaló Pedro Llorente— tiene prevista una forma de auxilio a agrupaciones de ganaderos, nunca a individuales, y lo hemos puesto en conocimiento de las Diputaciones Provinciales».

Por su parte, la Junta de Castilla y León dispone ya de un proyecto para la reestructuración de los servicios veterinarios en la comunidad autónoma según el cual, 454 plazas de veterinarios titulares pasarán a depender de la Consejería de Bienestar Social y el resto, 310, dependerán de la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes.

## Fomento y RENFE estudian la supresión de pasos a nivel

Valladolid.— La Consejería de Fomento está estudiando, junto con Renfe, la supresión de los pasos a nivel que se consideran más peligrosos, según ha señalado, en respuesta a una pregunta formulada por el procurador Juan Durán Suárez, del CDS.

El proyecto de supresión de pasos a nivel será financiado conjuntamente por la comuni-

dad autónoma y por Renfe, según ha indicado el consejero de Fomento, Jesús Posada.

Acerca de los problemas que origina a los vecinos de Medina del Campo (Valladolid) la ubicación del paso a nivel, la Consejería de Fomento ha indicado que considera prioritaria su supresión e intentará que se incluya en la primera etapa del convenio que se firme con Renfe.

### ZAMORA

## 12.300 millones, inversión del Plan General de Carreteras en la provincia

La inversión del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo en las actuaciones incluidas dentro del Plan General de Carreteras que finalizan en 1991 supera los 12.300 millones de pesetas en la provincia. Estas actuaciones son detalladas en el primer número del boletín informativo «Gestión», editado por el Gobierno Civil de Zamora y dedicado monográficamente a las carreteras de la red estatal.

La publicación, que fue presentada ayer, tendrá una periodicidad mensual y cada número será dedicado monográficamente a las actuaciones de cada departamento ministerial en la provincia. «Gestión» ha sido elaborado íntegramente por el gabinete de prensa del Gobierno Civil con el objetivo de paliar

la desinformación existente sobre las competencias de las distintas administraciones y registrar los compromisos de inversión de la Administración del Estado, tanto en su cuantía como en su plazo de ejecución.

«Gestión» informa que la red de carreteras del Estado tiene una longitud total de 437 kilómetros y que las actuaciones previstas para el período 88-91, suponen una inversión global de 12.300 millones. La inversión más importantes son 5.000 millones en el tramo zamorano de la futura Autovía del Noroeste (Villalpando-Benavente) y 4.660 en la Nacional 122 (Zamora-frontera portuguesa por Alcañices y Zamora Fresno-límite de la provincia).

### VALLADOLID

## El aumento de los contratos empresariales supera la crisis del sector del metal, según la UGT

Valladolid.— El incremento de contratos en las empresas pertenecientes al sector del metal ha servido para superar la crisis que atravesaba este sector que acoge a 25.000 trabajadores en Valladolid, informó hoy el secretario provincial de UGT del metal, Regino Sánchez.

Regino Sánchez ha expuesto la postura de UGT ante el expediente de regulación de jornada que afectaba a la delegación de la fábrica de armas de Santa Bárbara en Valladolid, y que de momento han sido paralizadas.

Respecto a la suspensión de pagos presentada por Talleres Senovilla, que afectaba al 50 por ciento de la plantilla, UGT ha conseguido llegar a un acuerdo con la empresa por el que se suspende toda rescisión de contratos, se admite un expediente temporal de contratos y se crea una comisión de seguimiento.

Regino Sánchez ha expresado el rechazo de UGT al plan de bajas voluntarias presentado por la empresa Tecnauto, por el que el trabajador sólo percibirá tres millones de pesetas, y a la jornada laboral de esta empresa, que supera el número de horas estipuladas en el convenio.

El secretario provincial de UGT del metal comentó el acuerdo firmado por su sindicato, CC.OO. y ELA-STV, para evitar el cierre de la empresa

CENEMESA en Valladolid.

Según manifestó, los sindicatos firmantes están a la espera de un socio estatal que asuma la dirección de la empresa y pretenden que la Junta de Castilla y León cumpla el compromiso que manifestó en su día de acoger a los trabajadores en el caso de cierre.

Regino Sánchez declaró además la buena disposición de UGT ante la firma del Convenio Provincial del Metal para la pequeña empresa.

## La economía regional, en el II Concurso «Planas Utrilla»

Valladolid.— Las claves económicas para 1992, la empresa agrícola, y la economía regional y los intermediarios financieros, son los temas del II Concurso «Planas Utrilla», convocado por la Caja de Ahorros Popular de Valladolid y dotado con más de medio millón de pesetas.

El II Concurso «Planas Utrilla», que admitirá la presentación de originales hasta el próximo 14 de octubre, está dirigido a alumnos de Escuelas o Facultades de grado medio o superior, posgraduados y doctores y profesionales autónomos o por cuenta ajena.

# Citroën AX: 100.000 Ptas. de ahorro.

Citroën le da 100.000 Pesetas que le servirán de ahorro en la compra de su nuevo Citroën AX, si lo financia a 2, 3 ó 4 años, a través de Financiaciones Citroën, con una entrada a partir del 10%.

Condiciones especiales si el pago se realiza al contado.

Sólo hasta fin de mes

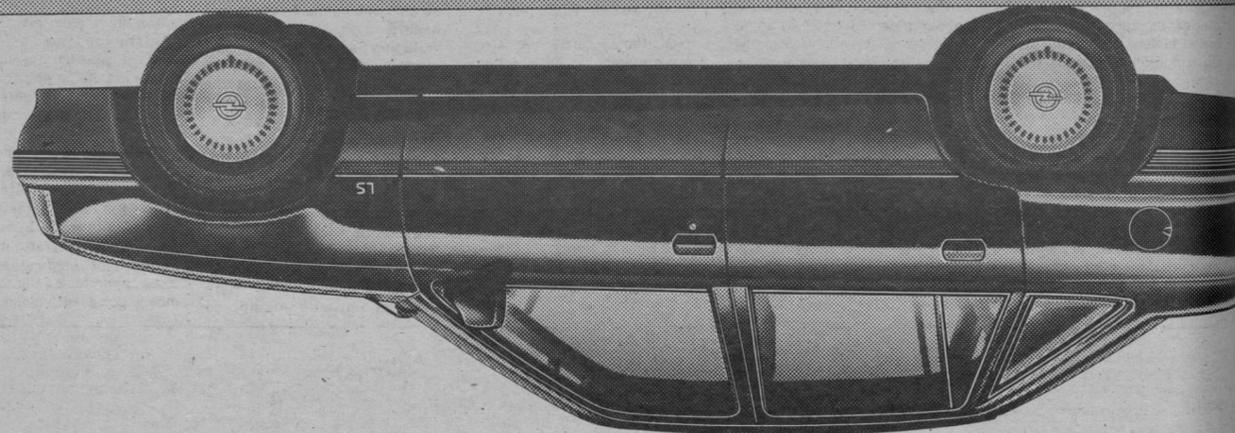


FINANCIACIONES CITROËN

Red de Concesionarios Citroën



B U E N A S N O I C I A S O P E L



“Dele la vuelta a su Economía”



AUTORIZADO POR LA DGTPE (30-G-88)

MCANN



FINANCIACION  
**KADETT**  
 UN ACIERTO EN TODA LA LINEA  
**KADETT**

Y dese una vuelta por OPEL para comprobarlo.

Porque ahora llevarse un coche de la línea KADETT es acertar de pleno.

En plena línea.

OPEL ha puesto a punto, en colaboración con su entidad financiera, OPEL CREDIT, un atractivo plan de financiación.

Durante julio y agosto por sólo 18.900 Ptas. al mes, y sin gastos de tramitación, puede llevarse un OPEL KADETT (ver cuadro).

Dele la vuelta a su economía.

Dándose una vuelta por su Concesionario OPEL más cercano.

Acertará en toda la línea.

EJEMPLO DE FINANCIACION DE UN KADETT CITY		
P.V.P.*	ENTRADA	CANTIDAD A FINANCIAR
1.407.249 Ptas.	350.000 Ptas.	1.057.249 Ptas.
1.º AÑO	18.900 Ptas.	(14 cuotas)
2.º AÑO	24.900 Ptas.	(14 cuotas)
3.º AÑO	28.900 Ptas.	(14 cuotas)
4.º AÑO	34.810 Ptas.	(14 cuotas)
PRECIO TOTAL FINANCIADO: 1.855.140 Ptas.		
* Transporte e IVA incluidos.		
IMPORTANTE: El plan de financiación arriba explicado incluye TODOS LOS GASTOS.		

POR SOLO  
**18.900** PTAS/MES

NOTA: Plan de financiación válido para Kadetts comprados y financiados durante el citado período. Excepto vehículos comerciales, modelo Top y ventas a flotas.



RESPALDADO POR GENERAL MOTORS.

## Benegas: «Nada va a ser igual en Chile, aunque triunfe el sí»

Madrid.—El secretario de organización del PSOE, José María Benegas, aseguró hoy que «aunque triunfe el sí, en el plebiscito, nada va a ser igual en Chile porque la oposición democrática ha ido recuperando lo que aquí llamamos los espacios de libertad».

Benegas, que regresó a media mañana de Chile donde participó en una reunión de la Internacional Socialista, dijo a EFE en

Barajas que el PSOE enviará al plebiscito observadores «de la máxima representación, miembros de la dirección posiblemente. Ante de la votación, el día de de la votación y después de la votación».

Igualmente Benegas anunció que con el mismo fin se desplazará a aquel país sudamericano una comisión de parlamentarios españoles en la que estarán presentes todos los partidos del arco parlamentario.

El secretario de organización del PSOE afirmó que «posiblemente el régimen de Pinochet tiene preparada una ocultación y una manipulación de los resultados» y se refirió al hecho de que «el Gobierno chileno ha hecho declaraciones en contra de los observadores. Nosotros hemos dicho que ningún gobierno que no tenga nada de ocultar se puede oponer a la asistencia de delegados extranjeros».

La oposición democrática en Chile tiene dos preocupaciones básicas, explicó Benegas, «una por el proceso del plebiscito, para lo cual están pidiéndonos a los miembros de la IS que enviamos observadores para velar por su limpieza, y otra saber qué ocurre después tanto en la hipótesis de un triunfo del sí como sobre todo en el triunfo del no, ya que se abre una transición hacia la democracia complicada y llena de incertidumbre». EFE

## Fin de «Querido Pirulí» TOLA: «Pilar Miró no me dio explicaciones»

Madrid.—Fernando García Tola, director de «Querido Pirulí», dijo hoy a Efe que le hubiera gustado continuar con el programa, pero que la directora general de RTVE, Pilar Miró, le comunicó el fin del mismo «sin explicaciones».

García Tola aseguró que cuando Pilar Miró le dijo que «Querido Pirulí» concluiría definitivamente el próximo 6 de julio, tal y como estipula su contrato, «no me dio ninguna razón ni explicación, aunque yo tampoco pregunté el porqué. Entiendo que lo que van a poner les gusta más que lo que quitan y no hay que darle más vueltas».—Efe.

## La Policía francesa intercepta una nueva entrega de los Revilla a ETA Detenido un miembro de la banda con cien millones de pesetas

Madrid.—En una nueva operación conjunta de las Fuerzas de Seguridad de España y Francia, fue recuperado lo que se cree que es una parte de la nueva entrega de dinero de los Revilla a la banda terrorista ETA. La recuperación de los cien millones de pesetas, se produjo en el interior de un autobús urbano al sur de París. La detención se realizó una vez que el intermediario de la familia había hecho entrega de una

bolsa al etarra Juan Carlos Echeverría Garmendia.

La operación contraterrorista que ha culminado en esta nueva recuperación del dinero que la familia Revilla quería hacer llegar a ETA para obtener a cambio la libertad del industria secuestrado, se había iniciado hace dos semanas. Al parecer, según fuentes solventes, los servicios de información de las Fuerzas de Seguridad españolas habían detectado

movimientos de dinero en el ambiente familiar de los Revilla.

A este respecto, las distintas fuentes consultadas apuntaron ayer la posibilidad de que, además de la entrega fallida en París, se hayan producido otras en otros puntos del territorio francés que se cifran entre los cien y los quinientos millones de pesetas. Personas que han seguido de cerca este secuestro desde que se produjo aseguraron anoche que la partida interceptada era la última entrega del nuevo rescate solicitado que ascendería a quinientos o seiscientos millones de pesetas.

Los agentes de la Policía francesa, pertenecientes a la Policía Judicial y a la Brigada de Informaciones Generales, seguían de cerca al nuevo intermediario de la familia, un primo lejano del secuestrado, que había viajado desde España a Francia en autobús y que en un determinado momento montó en un autobús urbano de París donde debía hacer entrega y en el que también viajaba Juan Carlos Echeverría. La detención del terrorista, que disponía de documentación falsa, se produjo sin gran resistencia y en medio de la natural sorpresa de los demás viajeros.

## Solchaga considera necesaria la flexibilidad laboral y el abaratamiento del despido

Santander.—El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, considera necesaria la flexibilidad laboral y el abaratamiento del despido para reducir con éxito la tasa de paro, según afirmó ayer en Santander, donde volvió a insistir una vez más en la necesidad de abaratar los costes en el mercado de trabajo. «Que haya más o menos empleo —dijo— dependerá en gran medida de si somos capaces de avanzar en la flexibilización de la contratación y en la moderación salarial.»

Carlos Solchaga inauguró ayer los cursos de verano de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, de Santander, con una conferencia sobre el mercado laboral y el empleo, en la que volvió a insistir en la flexibilidad y el despido, después de unos meses de silencio sobre este asunto. El ministro afirmó que «sería conveniente una reflexión en profundidad sobre las posibilidades de reforma del mercado la-

boral y sus instituciones que pudiera conducir a una movilidad y flexibilidad mayores».

Reflexión que comenzó él mismo, con una receta para reducir la tasa de desempleo, si bien también adelantó que el problema del paro no empezará a resolverse hasta mediados de la próxima década y ello porque se producirá entonces una menor presión demográfica.

Para el ministro, una reforma del mercado de trabajo sería, sin embargo, un determinante para el aumento de la demanda, junto con un crecimiento del salario real a ritmo inferior al del avance de la productividad. La reforma del mercado de trabajo pasaría por una mayor flexibilidad laboral y un abaratamiento de los costes laborales, en concreto del despido. El nivel de desempleo, aseguró, depende del «coste de la contratación de los trabajadores y también hay que decirlo, aunque a algunos no les guste oírlo, del coste del despido de los trabajadores».

## Yáñez exige a Tamames diez millones de indemnización

Madrid.—Se celebró ayer en Madrid la vista oral de la demanda civil que presentó el secretario del Estado para la Cooperación internacional, Luis Yáñez, contra el diputado Ramón Tamames. El abogado de Yáñez pidió una indemnización de diez millones de pesetas por lesión en el derecho al honor de su patrocinado.

Según Marino Muñoz Bouzo, abogado de Luis Yáñez, ha habido por parte del diputado de Izquierda Unida una «actitud injuriosa conmutaz, objetiva y directa contra Yáñez, al que imputa una conducta socialmente reprobada en la sociedad española como es el consumo de droga».

Por su parte, Jesús Santaella López, abogado en este proceso de Ramón Tamames, pidió la libre absolución de su defendido por considerar que «es competencia del Tribunal Supremo».

## BONO LOTO

La combinación ganadora del sorteo del Bono Loto de la Lotería Primitiva correspondiente al martes 5 de julio es la siguiente:

1 - 5 - 13 - 30 - 39 - 46

Número complementario: 20.

La combinación ganadora del sorteo del Bono Loto de la Lotería Primitiva correspondiente al lunes 4 de julio es la siguiente:

12 - 16 - 18 - 32 - 39 - 49.

Número complementario: 24.

La combinación ganadora en el sorteo del Bono Loto correspondiente al domingo, día 3 de julio, es la siguiente:

4 - 7 - 34 - 41 - 43 - 49.

Número complementario: 27.

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE HOY

La Bolsa madrileña experimentó hoy una baja de 1,45 puntos, por lo que su índice general ha quedado establecido en 294,95 puntos, según informó Efe.

Con goteo de pérdidas de escasa entidad que limaron poco a poco las cotizaciones transcurrió hoy la sesión bursátil madrileña.

Los retrocesos se extendieron por todos los grupos a excepción de varios, en el que se incluyen los seguros, que tuvieron hoy alzas notables en Fenix y Mapfre.

Hubo descuentos de dividendos en Banco Pastor y en Ercos. Este título que pertenece a los seguros, no cotizó hoy su acción.

De 124 valores contratados en renta variable, 23 suben, 70 bajan y 31 no varían.

En petróleos, Española de Petróleos baja 5, y Petromed 2,50.

En eléctricas, Cantábrico y Gas y Electricidad bajan 2, Catalana 10, Endesa, 1,75, Hidrola 2,50, Iberduero 3,25, Sevillana 0,75, y Unión Fenosa 0,25. Reunidas sube 1,50.

En metálicas básicas, Hornos repite cambio, Acerinox, Felguera y Alavesas bajan 5, Nueva Montaña 1 y Tubacex 4. Azoitia sube 10.

En materiales de construcción, Asland baja 30, Uralita 2, Financiera y Minera repite cambio.

En químicas, Cros baja 10, Explosivos 8,50, y Energías 24. Nicas repite cambio.

En metal mecánica, Sistemas Af baja 15.

En construcción de maquinaria, Amper baja 10, Cesel repite cambio. Ib-Mey sube 50 e Imisa debido a su anterior posición de dinero, 25.

En automóviles, Citroën baja 5, Nissan 3. Tudor sube 5. Santana repite cambio.

En material de transportes, Macosa baja 7,50.

En alimentación, Koipe baja 13, Elosúa, 1, Cervecera 6, Viscofán 20, Uniasa sube 20, y Azucarera 7. Aguila, Savin y Tabacalera repite cambios.

En papeleras, Ence repite cambio, Navarra sube 20, Española baja 12,50, Sarrío 7 y Torras 40.

En construcción, Cubiertas sube 4, y Fomento 50. Dragados baja 8.

En comercio, Erpo, Finanzauto y Prosegur repiten cambios.

En autopistas, Acesa baja 0,50 y Autopistas 2,50. Iberpistas repite cambio.

En seguros, Mapfre sube 2 y Fenix 100.

En inmobiliarias, Metro, Vacesa y Renta repiten cambios. Vallehermoso baja 9.

En bancos, Bilbao, Banesto, Exterior, Popular, Santander y Vizcaya repiten cambios. Central baja 5 e Hispano, 1.

Telefónica baja 2,25.

## EN POCAS LINEAS

El Presidente del Gobierno español, Felipe Gonzalez, mantuvo anoche una conversación telefónica con el Jefe del Estado argelino, Chadli Benyedid, para tratar asuntos bilaterales, informaron fuentes oficiales de Argelia.

\*\*\*

El Condé de Barcelona, Don Juan de Borbón, a bordo del yate «Giralda», continúa en el puerto de Almería, en espera de que se mejoren las condiciones meteorológicas en la mar, donde la pasada noche se ha registrado olas de unos 4 metros de altura en la zona costera almeriense.

\*\*\*

El ayuntamiento de Pamplona deberá indemnizar con 7,5 mi-

llones de pesetas al joven Julio Vizcaíno Barriga por los daños sufridos al caerse de una grada de un frontón municipal.

\*\*\*

La problemática de los presos políticos en Cuba es abordada por el director de fotografía español Nestor Almendros en el fin «Nadie Escuchaba», presentada en el Festival de Cine de Barcelona y que el próximo jueves emitirá TVE.

\*\*\*

Se nota, se palpa, se siente, que el 6 de julio está a la vuelta de la esquina. Los pamploneses se preparan para dar la bienvenida a una semana en la que la alegría, la hospitalidad, el buen comer y el mucho beber se convierten en los protagonistas del viejo «reino» navarro.

Suscribase a:  
**EL ADELANTADO**

## Detenidos quince pescadores por alteraciones de orden público

Las Palmas de Gran Canaria.— Quince tripulantes de pesqueros congeladores, que se encuentran en huelga desde hace dos semanas, fueron detenidos ayer por su participación en «graves alteraciones» de orden público, según explicó el delegado del Gobierno, Eligio Hernández. Los detenidos pasarán esta semana a disposición judicial.

Los incidentes se iniciaron sobre las siete de la mañana cuando los tripulantes cortaron todos los accesos y salidas al puerto y sus diferentes muelles, colocando barricadas y haciendo explotar cócteles Molotov, dijo Eligio Hernández.

El caos circulatorio a lo largo de la avenida Marítima fue de tal envergadura que la cola de los vehículos llegó a alcanzar hasta seis kilómetros y los coches permanecieron sin poder circular hasta tres horas.

Dos horas después de iniciados los incidentes hizo acto de presencia la Policía Nacional, que utilizó distintos medios antidisturbios para dispersar a los pescadores.

La actividad en el recinto portuario de Las Palmas quedó paralizada por la presencia de piquetes en los barcos que realizaban operaciones de carga y descarga.—Efe

Sucesos de Reinosa

## Procesados ocho guardias civiles por imprudencia temeraria

Santander.— La Audiencia de Santander dictó ayer auto de procesamiento contra ocho guardias civiles, entre ellos un teniente coronel y un capitán, por un delito de imprudencia temeraria con resultado de muerte en la persona de Gonzalo Ruiz, durante los incidentes ocurridos en Reinosa en la primavera del año pasado.

El auto señala que los procesados, que estaban al mando del teniente coronel Carlos Monge Minguillón y del capitán Alvaro Gutiérrez Cantón, hicieron uso el 16 de abril de 1987, de botes de humo en un local cerrado en el que se encontraba Gonzalo Ruiz, que murió poco después a consecuencia de la inhabilitación de gases tóxicos.

Además del teniente coronel y del capitán de la Guardia Civil citados, figuran como procesados Antonio Gutiérrez Arenas, José Luis Serrano Gallero, Hilario Corral Rodríguez, Eugenio Legasa Herrera, Juan Carlos de Dios Martín y José Anthomisen Varón.

En el auto se dispone que los procesados entreguen una fianza de doce millones de pesetas en la parte proporcional que a cada uno le corresponda y se declara la responsabilidad civil subsidiaria de la Administración del Estado.

Según el auto, «los botes empleados, por la toxicidad de sus componentes dada la alta concentración de cloruro de cinc, llevaban en su exterior la inscripción clara y terminante de utilizar sólo en espacios libres, abiertos y bien aireados».

«Caso Amedo»

## Rafael del Río comparecerá hoy ante el juez

Madrid.— Rafael del Río, ex-director general de la Policía, no compareció ayer ante el juez Baltasar Garzón, que lo había citado para declarar en relación con las investigaciones que realiza sobre la posible vinculación de policías españoles con el GAL. Sin embargo, declarará hoy.

La no comparecencia de Rafael del Río, que tampoco acudió el pasado sábado a asistir al sepelio de Rosa de Lima Manzano, fue justificada en que tenía un viaje programado con antelación, según fuentes jurídicas.

Fuentes judiciales señalaron que es normal que el juez haya citado a declarar a Rafael del Río, dado que éste era director general de la Policía cuando el subcomisario Amedo viajó a Portugal en febrero de 1986.

El actual director general de la Policía, José María Rodríguez Colorado, aseguró el pasado jueves, día 30 de junio, ante el juez Garzón que no había contactado con su antecesor en el cargo para verificar todo lo relacionado con este caso.

Por otra parte, el Tribunal Supremo, a petición del presidente de la Audiencia Nacional, Fernando de Mateo Lage, tramitará ante las Cortes la solicitud de los textos de las intervenciones ante las Cámaras, relacionados con esta investigación, informaron fuentes vinculadas al caso.

La petición anterior, cursada por el juez Baltasar Garzón, fue rechazada por la Mesa del Congreso, que alegó que las relaciones entre ambas instituciones debían realizarse a través del Tribunal Supremo y no de la Audiencia Nacional.—Efe

# SUCESOS

## ROBO EN LAS SEDES DE LA CONSEJERÍA DE TRABAJO, INEM Y UGT

Pamplona.— Unos desconocidos robaron en las sedes de la Consejería de Trabajo del Gobierno de Navarra, del INEM y del sindicato UGT, ubicadas en un mismo edificio.

Los hechos, informaron a Efe fuentes de la central sindical, sucedieron en la madrugada de ayer a una hora sin determinar, «porque durante el domingo hubo militantes nuestros en la sede y todo estaba normal».

Las tres entidades se encuentran ubicadas en un edificio de cuatro plantas, situado en una céntrica calle de Pamplona, perteneciente a la antigua AISS, y que en un futuro ocupará UGT en su totalidad por haberle correspondido en el reparto del patrimonio sindical.

La misma fuente precisó que los ladrones forzaron una puerta para entrar en el inmueble, y que posteriormente accedieron a la sede de UGT, en el primer piso, mediante un «gato» que desplazó un tabique, «porque la puerta la tenemos de seguridad».

Seguidamente subieron al Departamento de Trabajo, que está en la segunda planta, lugares a los que entraron después de descerrar las puertas de acceso.

Fuentes del sindicato indicaron que en UGT habían robado un radiocassette y 180.000 pesetas pertenecientes a la federación, las secciones del metal y jubilados y a la agencia de viajes de la central.

En el INEM el robo se concretó en una pequeña cantidad de dinero, mientras que en la Consejería de Trabajo fueron sustraídas 20.000 pesetas, una cafetera y refrescos.

«Documentación no se han llevado de ninguna parte —añadieron las mismas fuentes—, pero nos han organizado un buen desorden de papeles tirados por el suelo».

Carlos Gil, jefe del Gabinete del consejero de Interior, dijo a Efe que en el momento de cometerse el robo no había policías forales de servicio en el edificio, «porque no les correspondía estar en él».— Efe

## DOS TURISTAS ALEMANES MUEREN AHOGADOS EN LA PLAYA

Ibiza.— Dos turistas alemanes murieron ahogados en las playas de Ibiza y Formentera, según informaron ayer fuentes de la Guardia Civil.

Sobre las 12,30 horas del viernes fue rescatado en la playa de Cala Nova (Ibiza) el cuerpo sin vida de la ciudadana alemana H.E.G., de 41 años.

La turista había llegado la tarde anterior a la isla acompañada de su hija para disfrutar de unas vacaciones. La muerte le sobrevino cuando se encontraba nadando.

Fuentes de la Guardia Civil de Santa Eulalia informaron también de que a las 15,40 horas del viernes fue rescatado en la playa formenterense de Levante, el cuerpo sin vida del turista alemán H.M., de 59 años, que pasaba sus vacaciones en aquel pueblo ibicenco.—Efe

## UNA MUJER Y SU HIJO HERIDOS AL EXPLOTAR UNA BOMBONA DE BUTANO

Madrid.— Antonia Cumplido Almenara, de 48 años, y su hijo Baldomero Carrasco Cumplido, de 12, han resultado con diversas lesiones al explotar hacia las doce y media de ayer una bombona de gas butano en su domicilio de Madrid, informó a Efe la Jefatura de Policía.

La explosión, cuyas causas se desconocen todavía, provocó daños muy importantes en la vivienda, ubicada en la calle Escalonilla, 155, y en el piso inferior al habitado por la familia Carrasco.

Antonia ha sido ingresada en la ciudad sanitaria La Paz y se desconoce, por el momento, la gravedad de sus heridas, mientras su hijo ha sido dado de alta ya que sólo tenía lesiones leves.

Aunque la vivienda ha quedado prácticamente destruida, 195.000 pesetas en perfecto estado fueron encontradas por la Policía después de la explosión y devueltas a sus propietarios.— Efe

## ENTERRADO EL JOVEN MUERTO POR GUARDIA CIVIL

Madrid.— Unos 200 jóvenes asistieron ayer al entierro de Miguel Angel Rodríguez Alvarez, de 20 años, muerto la noche del pasado sábado como consecuencia de los disparos del guardia civil Alonso Salazar.

El entierro tuvo lugar en el cementerio de Carabanchel Sur, entre las muestras de dolor de familiares y amigos. Jóvenes del distrito madrileño de Villaverde acompañaron los restos mortales de «el Abuelo», apodo por el que era conocido Miguel Angel Rodríguez, y exigieron que «se haga justicia».

El establecimiento «La Bodega», situado en la calle de Gómez Acebo, donde tuvo lugar el suceso, permaneció cerrado durante toda la mañana de hoy, con crespones negros en las ventanas y la puerta.

En el garaje de enfrente aparecía una pintada que decía: «No aparcar, peligro de muerte», en alusión a lo ocurrido.—Efe

## Los jueces procesados por cohecho niegan que cobraran comisiones

Madrid.— Carlos Lorenzo-Peñalba de Vega y Joaquín García Laverna, jueces de Barcelona, negaron ayer en el Tribunal Supremo las acusaciones que el fiscal formula contra ellos, y alegaron que diversos talones que cobraron durante varios años eran por venta de fincas, inmuebles y otros negocios. Asimismo negaron haber recibido comisiones de los interventores y depositarios que intervinieron en los expedientes de suspensión de pagos y quiebras instalados en sus juzgados.

El fiscal pide trece años de cárcel para Lorenzo-Peñalba por cohecho y dos falsedades en documento oficial, siete años por cohecho para García Laverna

(los dos con veinte años de inhabilitación, por cohecho y prevaricación), 17 años para Luis Lorenzo-Peñalba, diez años para María Gloria Viñal y siete años a cada uno de los otros cuatro procesados, por un delito de cohecho, además de multas e indemnizaciones por un total de casi 14 millones de pesetas.

Según el fiscal, los dos magistrados convinieron con el abogado Luis Lorenzo-Peñalba (hermano del juez) para nombrar interventores, depositarios o comisarios en ejecuciones de suspensiones de pagos y quiebras a personas vinculadas a ese bufete y al del letrado Antonio Capmany Cabre, a cambio de participar en el reparto de los beneficios.

## SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

### DIEGO VELAZQUEZ DE CUELLAR (I)



Los segovianos, que siempre estuvieron en primera línea en las duras batallas de la Reconquista, no podían faltar en la gesta más gloriosa de todos los tiempos: el descubrimiento de América. En el primer viaje de Cristóbal Colón, un vecino de la capital, Rodrigo de Escobedo, formaba parte de aquella memorable tripulación que daba a luz un Nuevo Mundo. En el segundo viaje, un vecino de Cuéllar marchó con el almirante hacia aquellas tierras, donde cada amanecer significaba el comienzo de una incierta y peligrosa aventura. Era Diego Velázquez de Cuéllar, nacido en la villa de su apellido el año 1460. Diego, de carácter abierto y audaces empeños, había elegido la carrera de las armas y, el año 1493, hallándose en Sevilla, formó parte del segundo viaje de Colón a lo que llamaban entonces las Indias Occidentales.

OFRECIDO POR

## REGALOS BRIZ

La boutique del regalo

ALTA BISUTERIA, PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD 1984 Y 1985

Toda clase de muñecas y peluches

SAN FRANCISCO, 18

TELEFONO 42 82 06

En vísperas de las elecciones mejicanas

## Asesinado un colaborador de Cárdenas

Javier Ovando, colaborador de Cárdenas desde hace años y actual aspirante a un puesto de diputado, fue asesinado en la noche del sábado en la capital mexicana por unos desconocidos cuando salía de una reunión de la campaña del Frente Democrático Nacional (FDN). Junto a él fue resultado también muerto su secretario personal, Román Gil. Según fuentes de esa coalición, los asesinos se llevaron unos "documentos confidenciales" que estaban en poder de Ovando.

Cárdenas envió el domingo una carta al presidente, Miguel de la Madrid, en la que le solicitaba una urgente investigación del crimen y advertía que "sería muy grave que la respuesta del Gobierno y del elemento oficial a la acción democrática de la oposición fuera el terrorismo y el quiebro de la ley". Seguidores de la candidatura del FDN tenían previsto celebrar una concentración en la tarde de ayer ante el Ministerio de Gobernación para protestar por el asesi-

nato. El dirigente de esa coalición Porfirio Muñoz Ledo, candidato al Senado, anunció que si no se produce una respuesta satisfactoria por parte de las autoridades, "este hecho enturbiará la legalidad del proceso y su carácter pacífico". Hasta ahora, la Procuraduría de Justicia de la Ciudad de México se ha limitado a informar que se ha abierto una investigación para conocer el móvil del asesinato y sus autores.

### Campaña electoral

El asesinato de Ovando es el más grave acto de violencia que se comete desde el inicio de la campaña electoral, hace nueve meses. Hace dos semanas murió una persona inocente en un atentado terrorista dirigido contra un dirigente político en Monterrey. En esa misma ciudad explotó recientemente, en circunstancias que la oposición considera no suficientemente aclaradas, un depósito de gasolina que causó la muerte de al menos una docena de personas.

Con vistas a la jornada electoral de mañana, los partidos de oposición han dado instrucciones a sus militantes de defender los resultados con energía, pero sin recurrir a la violencia. Este hecho, coincidiendo con la competitividad sin precedentes que se presenta en estos comicios, ha hecho temer que se puedan registrar enfrentamientos en algunas zonas del país, principalmente en aquellos lugares en los que caciques locales que obligan a votar por el PRI compitan con organizaciones fuertes de grupos opositores.

Carlos Salinas y Miguel de la Madrid han asegurado que las elecciones serán limpias y han denunciado que la oposición recurre con frecuencia al fantasma del fraude para justificar una derrota segura. Las últimas encuestas electorales publicadas ayer dan una holgada victoria a Salinas sobre Cárdenas y el candidato del Partido de Acción Nacional (PAN), Manuel Clouthier, que se disputan el segundo lugar.

## Fijada la fecha de investigación sobre la muerte de tres terroristas en Gibraltar

Londres.— La investigación sobre la muerte de tres terroristas por disparos de fuerzas británicas de seguridad en Gibraltar, se iniciará el próximo 6 de septiembre, día en que se cumplen exactamente seis meses del incidente.

La fecha fue decidida por el forense gibraltareño Félix Pizzarello, que estará a cargo de la investigación, y los abogados que representan a los implica-

dos, entre ellos los siete miembros de los cuerpos de élite (SAS) de las fuerzas británicas de Seguridad que intervinieron en la operación antiterrorista.

En la audiencia preliminar de la investigación celebrada ayer en el Tribunal Supremo de la colonia británica, los abogados manifestaron que los miembros de las SAS no prestarán testimonio a no ser que sus identidades queden protegidas.

El Gobierno británico se negó a ordenar una investigación y señaló que bastaba con la que llevara a cabo Pizzarello en Gibraltar, que estaba inicialmente previsto que se iniciara el pasado 27 de junio, pero fue retrasada indefinidamente hasta que se decidió la fecha del 6 de septiembre.

"Si las organizaciones terroristas de Irlanda del Norte tuvieran acceso a información que les valiera para identificar testigos de las fuerzas de seguridad, esos testigos y sus familias estarían en peligro de ser blanco de ataques en represalia por lo sucedido el 6 de marzo", subrayó el abogado John Laws.— Efe

## Tras la Conferencia Nacional del PCUS Apoyo total del Politburó a la «glasnost»

Moscú.— La Conferencia Nacional del PCUS, reunida la semana pasada, garantiza plena libertad de información a cada ciudadano y su derecho a debatir abierta y libremente cualquier cuestión de interés público, de acuerdo a las resoluciones de dicho conclave difundidas en la noche de ayer por la agencia Tass.

El Politburó, en una reunión realizada ayer, decidió convocar para finales de julio un Pleno del comité central para poner en práctica las resoluciones y las propuestas de los delegados a la conferencia.

La rapidez con que ha sido adoptada esta decisión era interpretada anoche como el deseo de la dirección soviética de mostrar a la población su determinación de que la plataforma de la conferencia no quede en papel mojado.

La resolución sobre «glasnost» señala que ésta «debe ser profundizada y apoyada», al tiempo que denuncia los intentos burocráticos por colocar obstáculos a la libertad de expresión y de crítica de la población.— Efe

## Cierre de escuelas en la Cisjordania ocupada

Jerusalén.— El Gobierno militar israelí en Cisjordania ocupada volvió a clausurar hoy más de 1.200 escuelas palestinas, mientras que el comercio árabe celebra otra jornada de paro.

Las escuelas permanecerán cerradas durante tres días, debido a los crecientes desórdenes, informó el jefe del Gobierno Civil en esa zona, el brigadier Shaike Erez.

Las escuelas, que estuvieron clausuradas durante cuatro meses, fueron abiertas gradualmente entre fines de mayo y principio de junio pasado, con la aprobación de los dirigentes de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

Fuentes israelíes señalaron que militantes de organizaciones palestinas de izquierdas

promovieron en los últimos días manifestaciones estudiantiles, así como choques con el Ejército y con la Policía en Jerusalén Oriental.

En Jerusalén, ayer fueron arrestados cinco alumnas árabes de una escuela secundaria clausurada por las autoridades, y efectivos de las Fuerzas Armadas demolieron cuatro viviendas palestinas, dos de ellas en la ciudad de Belén.

El Gobierno militar señaló que el castigo fue impuesto por habitar en ellas miembros de células clandestinas responsables de varios ataques con «cócteles molotov» contra vehículos israelíes y contra «colaboracionistas» árabes.

El liderazgo clandestino de la revuelta en Cisjordania, Gaza y

Jerusalén Oriental también convocó a la población a rebautizar las escuelas con el nombre de los caídos durante los enfrentamientos con el Ejército de ocupación.

Los desórdenes en distintos barrios árabes de Jerusalén, indicó el ministro de Policía, Jalme Bar Lev, obligaron a aumentar en 600 el número de policías de la ciudad, con una población de 130.000 palestinos en la ciudadela amurallada y en los barrios que la rodean de norte a sur por el este.

Fuentes árabes informaron de otros choques en Ramallah, el Bireh y en el campo de refugiados de El Amari, a unos 10 kilómetros al norte de Jerusalén aunque no indicaron si hubo víctimas.— Efe

## PANORAMICA

**COLOMBIA:** Una niña de seis años es hasta ahora el único testigo directo de la matanza de dieciséis campesinos —hombre, mujeres y al menos dos menores de edad— ocurrida en el departamento de Meta, al sudeste de Bogotá. Las víctimas fueron tiroteadas por un grupo no identificado.

**CHINA:** Al menos cinco personas resultaron muertas y otras veinte heridas en una explosión y un incendio posterior ocurrido en un tren de pasajeros el pasado 1 de julio, en la zona central de China Popular. El accidente ocurrió por causas aún no aclaradas.

# YATE DE CARRETERA

### Camarotes con suites

Viaje, si lo desea, con invitados. 5 cómodas y amplias plazas. Espacio. Diseño italiano, claro.

### Fiat Regata Mare

#### Timón regulable

Manejable y cómodo. Desde el puente de mando, tras un parabrisas laminado y reforzado, todo un horizonte.

1.243.550 Pts.  
IVA incluido

**Proa de especial diseño**  
Frontalmente, el Fiat Regata Mare está especialmente diseñado para superar, con facilidad, la resistencia natural del viento.

**FIAT**  
TECNOLOGIA LIDER

### Bodega de alta capacidad

En un maletero así, exagerando un poco, cabe, casi, otro coche: 513 dm<sup>3</sup>. Maletas, bolsas, raquetas de tenis, tiendas de camping... todo. 513 dm<sup>3</sup>.

### Casco insonorizado

El confort también está en el silencio. Insonorizado y con una estructura, de material ligero y robusto, que garantiza la máxima rigidez e indeformabilidad del habitáculo.



CONCESIONARIO OFICIAL FIAT DE SEGOVIA Y PROVINCIA

DEMYCAUTO, S.A. Guadarrama, 15 - Gobernador Fernández Jiménez, 22. SEGOVIA

TOUR DE FRANCIA '88

# Excelente tiempo de BH y Reynolds en la contra reloj por equipos que ganó el Panasonic

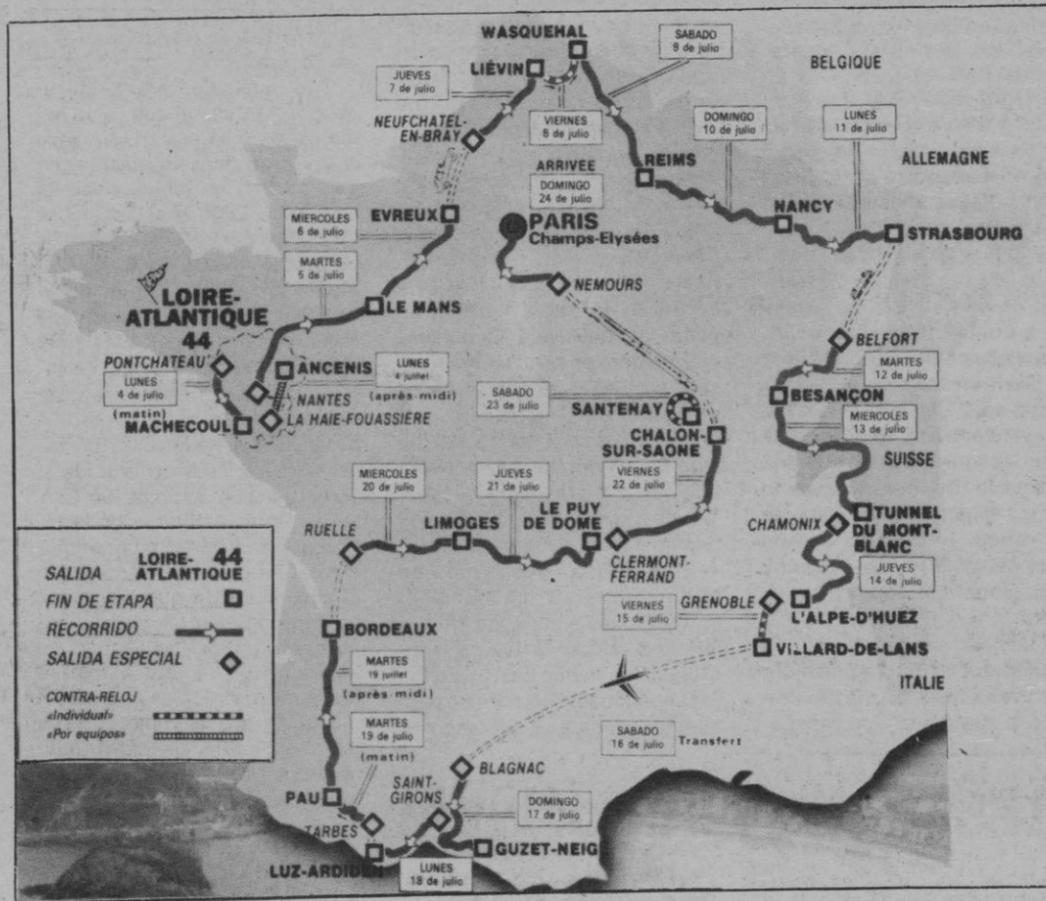
Por Chico Pérez

La doble jornada con que se ha abierto oficialmente este 75 Tour de Francia ha resultado más que positiva para la amplia representación española. En el sector vespertino, que incluía 48 kilómetros de la temida contra-reloj por equipos, se impuso el Panasonic con un margen de 24 segundos sobre el Weimann que ya había inaugurado su cuenta de victorias con el triunfo de Steve Bauer en el sector matinal.

El recorrido de la contra-reloj por equipos distaba mucho de ser el idóneo para algunos hombres. Eran constantes las curvas y los repechos, por lo que junto a las fuerzas era necesario poseer un buen dominio de la bicicleta y sobre todo saber montar la homogeneidad y la armonía en los relevos. De este recorrido peligroso, pero poco propicio para hacer grandes diferencias al no tener grandes rectas, salió triunfador el Panasonic, gran especialista de esta modalidad, pero que desde hacía cinco años no lograba la cronometrada por equipos del Tour. El triunfo del conjunto holandés da el liderato a Van Vliet y aumenta las posibilidades de su jefe de filas, Breukink, segundo en el último Giro de Italia.

## LOS ESPAÑOLES, DECIDEN

Para nuestros representantes la jornada resultó mucho mejor de lo esperado. BH subía hasta la quinta posición con lo que queda bien claro que su victoria en la contra-reloj por equipos en la Vuelta a España no fue fruto de un buen día, sino de un trabajo esmerado de compenetración y una preparación física adecuada. Pino, Fuerte y Cubi-



no han «salvado» el gran escollo de la contra reloj por equipos con tan sólo 55 segundos perdidos respecto a los mejores que han resultado ser los hombres del Panasonic. Además han superado a los hombres que más cuentan en los pronósticos. Los mosqueteros del BH le han «metido» a Bernard 20 segundos, a Zimmermann, 21, a Mottet 30, a Hamspten, 43 y a Lucho Herrera 1'18. Son cifras que, ante la llegada de la montaña, nos pueden hacer soñar.

Pedro Delgado, que a decir de todos es la gran baza del ciclismo español, también puede estar contento. El Reynolds que capitanea estuvo a siete segundos del BH y el segoviano ve cómo comienza a colocarse para emprender su escalada hacia los puestos de honor en cuanto se aviste la alta montaña en los Alpes. Lejarreta, que acusa dolores en su mano, debido a la caída en la Vuelta a España, cumplió al ceder 1,24 sobre los holandeses.

Sin ningún lugar a dudas, el gran derrotado de la jornada fue el francés Fignon. El doble ganador del Tour en el 83 y 84 se hundía mediada la contra reloj y no podía seguir el ritmo de sus compañeros de equipo. Llegó a la meta descolgado y perdía cara a la clasificación general 2 minutos y 56 segundos con lo que prácticamente todas sus posibilidades de lograr algún triunfo en la ronda gala han desaparecido. Es el primer gran favorito eliminado.

## Pedro Delgado: «Estoy realmente muy satisfecho»

La gran baza española para ganar este Tour de Francia, Pedro Delgado, se sentía ayer satisfecho y feliz. No era para menos. Había conseguido no sólo no perder el minuto y medio que él pensaba antes de iniciarse la contra reloj, sino que con respecto a los grandes favoritos había ganado tiempo. Era, por tanto, una operación realmente positiva la del segoviano y su equipo.

«Hemos hecho una contra-reloj excelente y ahí están los números para reflejarlo. Sólo nos han superado seis equipos y los hombres que más temo para la general han quedado detrás de mí. El equipo se ha vaciado y en todo momento hemos ido a tope. No hemos tenido «baches» pese a que la contra-reloj se hacía muy dura por las continuas curvas cerradas que había que salvar y en las que tenías casi que parar y arrancar de nuevo».

«¿Qué piensa ahora Pedro Delgado después de la contra-reloj de no haber perdido ese minuto y medio sino haber ganado tiempo con respecto a los grandes?»

«Me siento realmente muy satisfecho. Ciertamente no es-

peraba que íbamos a estar delante de Bernard, por ejemplo, y Zimmermann, pero ahí están los resultados. Creo que es para sentirse satisfechos y ver el porvenir con grandes esperanzas».

—¿Cuál es el próximo punto importante para el corredor segoviano en este Tour?

—«Sin ningún género de dudas, esos sesenta kilómetros contra-reloj individual de la sexta etapa. Ese será un nuevo test, pero ya individual para mí, sin contar con la ayuda como ha sucedido hoy de mis compañeros. Espero salvarlo perfectamente para llegar, como estoy ahora, colocado a la alta montaña».

—¿En qué momento de forma llega Pedro Delgado al Tour?

—«Bien, como todos los años. Yo me encuentro en el mejor momento de la temporada. Estoy en forma como siempre cuando llega el mes de julio y el Tour. Y estoy con mucha moral, mucho más ahora después de la contra-reloj por equipos, y dispuesto a pelear por lo que el año pasado se me escapó. Por lo menos, hemos empezado bien. Pero hay que ir poco

a poco e ir ganando puntos para el triunfo final. Creo que ahora habrá que ir pensando en la contra-reloj de esa sexta etapa; son casi sesenta kilómetros y se pueden hacer muchas diferencias. Espero marchar como lo hacía el año pasado contra el reloj y no pierda mucho tiempo»

Finalmente, Pedro Delgado enjuicia el mal día de Fignon.

## Selección segoviana de tiro olímpico

Con motivo de celebrarse el «V Campeonato Autonómico de Castilla y León», modalidad de foso olímpico, que tendrá lugar el próximo día 17 de este mes de julio y en las instalaciones de la Federación Provincial de Avila (Alto del Fresnillo), se pone en conocimiento de los tiradores adscritos a la Federación Segoviana que las pruebas de selección para formar el equipo representativo de la misma tendrán lugar los días 7 y 12 a partir de las 5 de la tarde, en las instalaciones del Club Campo del Real Sitio de San Ildefonso.

Para más información pueden dirigirse a la calle San Juan, n.º 2, de nuestra ciudad.

«Ciertamente ha sido el gran derrotado de la jornada. Perder casi tres minutos en la contra-reloj por equipos es algo realmente duro. Pero el ciclismo es así. Desde luego, si he de ser sincero, para mí ya es un rival menos. Porque Fignon en forma sería un hueso muy duro de roer».

## CLASIFICACIONES

**Primer sector:** 1, Bauer (Can.) en un tiempo de 2 horas, 16 minutos y 34 segundos; 2, Vanderaerden (Bél.), a 8 segundos; 3, E. Planckaert (Bél.), 4, Phinney (EE.UU.); 5, Veenstra (Hol.) todos en el mismo tiempo que Vanderaerden.

**Segundo sector:** 1, Panasonic, en 55 minutos y 31 segundos; 2, Weimann, a 24 segundos; 3, Peugeot, a 36; 4, Hitachi, a 36; 5, BH, a 55; 6, Superconfex, a 1:01; 7, Reynolds, a 1:02; 8, Kas-Canal 10, a 1:09; 9, Toshiba, a 1:14; 10, Carrera, a 1:15; 12, Caja Rural, a 1:25; 17, Kelme a 1:46; 22, Teka, a 2:25.

**General:** 1, Van Vliet (Hol.), 3 horas 11 minutos y 59 segundos; 2, Vanderaerden (Bél.), a 14 seg.; 3, Lubberding (Hol.); 4, Breukink (Hol.); 5, Nulens (Bél).

TENIS

## Edberg se impuso en Wimbledon

Londres.— El sueco Stefan Edberg se ha proclamado vencedor de la edición 102 del torneo de tenis de Wimbledon, ocho años después de que lo hiciese su compatriota Bjorn Borg por quinta vez, al derrotar ayer lunes al alemán federal Boris Becker, por 4-6, 6-4, 7-6 (7-2) y 6-2. El partido, que tuvo una duración de dos horas y cincuenta minutos, tuvo siempre como protagonista la lluvia. Por este motivo el partido se inició el domingo con cuatro horas y media de retraso y sólo pudo jugarse durante veintidós minutos, tiempo en el que Edberg dominó por 3-2.

Ayer se reanudó dos horas más tarde del horario fijado, y de nuevo volvió a aplazarse, pero ya con ventaja de Becker por 5-4 en la primera manga.

Antes de comenzar la final, Stefan Edberg no partía como claro favorito. Sus dos triunfos en el abierto de Australia (1985 y 87) y su Gran Slam junior al ganar los cuatro grandes, no le daban como ganador ante un Boris Becker triunfador sobre la hierba de Wimbledon dos años consecutivos (1985 y 86) y que aventajaba al sueco con nueve victorias en trece confrontaciones, la última hace dos semanas en el torneo de La Reina, también sobre hierba, por 6-1, 3-6 y 6-3.

Pese a esto, Edberg ha ganado a Becker con gran facilidad. Su restos y sobre todo su servicio, menos potente que el del alemán pero más seguro y efectivo, le han proporcionado un triunfo valorado en treinta y cinco millones de pesetas.

Por su parte, en la final de dobles masculinos, los estadounidenses Ken Flach y Robert Seguso, vencedores en la pasada edición ante Emilio Sánchez Vicario y Sergio Casal, revalidaron su título al vencer al australiano John Fitzgerald y el sueco Anders Jarryd, anterior compañero de Edberg en los dobles.

Por su parte, la alemana federal Steffi Graf y la argentina Gabriela Sabatini, cabezas de serie número tres, se han proclamado vencedoras de la prueba de dobles del torneo de Wimbledon, al derrotar al dúo soviético formado por Natalia Zvereva y Larissa Savchenko, favoritas número once, por 6-3, 1-6 y 12-10, en un encuentro en el que las grandes reinas del tenis mundial, Graf y Sabatini, encontraron muchos problemas para vencer a la pareja soviética.

## Aguilera y Luna, a segunda ronda en Boston

Boston (Estados Unidos).— Los españoles Juan Aguilera y Fernando Luna pasaron a la segunda ronda del Torneo de tenis de Boston, dotado con 415.000 dólares (unos 49,8 millones de pesetas), al vencer, respectivamente, a los estadounidenses Mel Purcell y Al Parker.

Juan Aguilera (Esp.) venció a Mel Purcell 6-0, 6-1 y Fernando Luna (Esp.) a Al Parker (USA) 6-0, 6-2.— Efe

Preolímpico de baloncesto

## (97-70) España, sin rival ante Francia

Rotterdam.— En el primer partido de la segunda fase del Preolímpico, la selección española se impuso a la francesa por veintisiete puntos de diferencia (87-70) que muy bien podrían haber sido treinta y siete, cuarenta y siete o cincuenta y siete, pues los españoles hicieron cuanto les vino en gana a unos galos que, sinceramente, cada vez son peores.

España (51 + 46): Solozábal (5), Villacampa (10), Ferrán (13), Epi (7), Jiménez (2), cinco inicial, Biriukov (12), Margall (3), Morales (13), Montero (8), F. Arcega (9), Llorente (10), Martín (5).

Francia (35 + 35): Moncler (5), Ostrowski (14), H. Occansey (2), E. Occansey (11), Vestris (4), cinco inicial, Beugnot (6), Soule (2), Gadou (5), Jackson (8), Bourgaret (0), Monetti (8), Szanyiel (5).

Árbitros: Kotleba (Che). y Leemann (Sui.). Sin expulsiones.

Cuando acaba un partido por veintisiete puntos de diferencia después de que el equipo ganador se haya permitido el lujo de perder hasta un total de dieciocho balones, no será difícil llegar a la conclusión de que este equipo —el ganador— apenas

tuvo a un rival de entidad frente. Y efectivamente, así fue. Los franceses dieron la impresión de ser cuatro amiguetes que han llegado hasta aquí, Rotterdam, de puro milagro.

De todas formas, con el cinco inicial de Díaz Miguel dejaba claro que, al menos, en principio, y como es habitual en él, no se fiaba en absoluto: Solozábal, Epi, Villacampa, Jiménez y Ferrán eran quienes lo formaban, y de entrada, tres robos de balón, aunque sólo uno culminó en canasta. De todas formas, lo que los españoles ganaban en sus robos, lo perdían en sus pases deficientes, aunque así y todo, con 10-2 en el minuto cuatro, y con 15-2 en el marcador, Moncler pasó a presionar a Solozábal en toda la pista sin excesiva convicción, lo contrario de la que ponían los españo-

les en la faceta reboteadora, quienes gracias a una defensa seria impedían que sus rivales no consiguiesen su segunda canasta hasta el minuto siete. Ante tal estado de cosas era normal que se produjese un relajo en el equipo español, lo que obligó a que Díaz Miguel efectuara una serie de cambios: Morales por Ferrán, Arcega en sustitución de Jiménez, y Margall por Epi. Aunque después el técnico galo puso en pista al norteamericano nacionalizado Jackson y con ello, estando Morales en pista, se desniveló la balanza reboteadora en favor de los franceses, quienes se colocaron en un 26-19. Pero hasta aquí podríamos llegar. Cuando se dio este resultado Jiménez volvió a la pista, y a excepción de Margall que jugó con Epi, siguió el mismo equipo inicial, y éstos ya se tomaron las cosas más en serio e hicieron «acabarse» el partido, pues a partir de ahí los minutos restantes fueron aburridísimos, ya que bastó que los españoles decidieran jugar para que se ampliara la diferencia.

## Triunfos de URSS, Italia y Yugoslavia

Rotterdam.— Con más apuros de los previstos, la selección de la Unión Soviética derrotó a la de Grecia por 82 puntos a 77 (40-36 en el descanso). Los soviéticos tuvieron problemas en el rebote durante el primer tiempo —veinte para cada equipo— y vieron cómo sus rivales llegaron a tener ligeras ventajas. Luego, en el segundo, con una salida fulgurante, los de Gomelski llegaron a distanciarse en 19 puntos, para en los cinco minutos finales ver cómo se acercaban los griegos hasta un inquietante 78-73 a falta de 2,06. Tres errores seguidos de Gallis sentenciaron el partido.

ITALIA, 81;  
GRAN BRETAÑA, 71

Triunfo de la selección italiana sobre la británica por una diferencia (81-71) que no refleja lo sucedido en el partido, que resultó entretenido y muy disputado. La primera parte fue igualadísima, con sucesivos empates, hasta que, a falta de tres minutos, se escaparon ligeramente los italianos (43-37 en el descanso). Tras este, los británicos tuvieron una mala racha y cayeron diez abajo. Luego, volvieron a la carga con su velocidad y su enérgica defensa y consiguieron acercarse hasta un 73-69 a falta de tres minutos

y medio. En este tiempo, sus errores fueron de libro y los italianos aprovecharon la ocasión para llegar al 81-71 final.

YUGOSLAVIA, 108; RFA, 84

Los yugoslavos no se tomaron excesivamente en serio el choque y aun así apabullaron a un equipo alemán que luchó lo indecible para que la derrota no fuera de escándalo. La puntería de Petrovic, (2 de 2 en triple, 3 de 3 en tiros libres y 10 de 14 en tiros de dos) y la impresionante altura de Vrankovic, Divac y compañía resultaron las únicas y poderosas armas del cuadro balcánico. Por lo visto hasta el momento Yugoslavia posee el mejor equipo del torneo.

Próximos partidos: Francia-Grecia, Yugoslavia-Gran Bretaña, URSS-RFA, España-Italia (día 5). Gran Bretaña-Grecia, Italia-Francia. Yugoslavia-URSS España-RFA (día 6), RFA-Francia, Gran Bretaña-URSS, Italia-Yugoslavia, España-Grecia (día 8), RFA-Gran Bretaña, Francia-Yugoslavia, Grecia-Italia, España-URSS (día 9), Francia-Gran Bretaña, Grecia-RFA, URSS-Italia, España-Yugoslavia (día 10).

## Bol, detenido por conducir embriagado

Nueva York.— El sudanés Manute Bol, el jugador más alto de la liga de baloncesto de la NBA, fue detenido en New Carrollton (Maryland) por conducir su coche en estado de embriaguez.

Bol, que había estado en una fiesta en la que según él había bebido «algunas copas», declaró que los policías que le detuvieron le insultaron, cosa que niegan éstos últimos afirmando que ellos fueron los que recibieron insultos del jugador.

Manute Bol fue traspasado el mes pasado al Golden State Warriors por el Washington Bullets.— Efe

FUTBOL

## El Sp. Riazano redondeó una campaña proclamándose campeón de Copa

MARQUES

Y lo consiguió; era difícil repetir en la Copa lo que ya se había conseguido en la Liga, pero el Spórting ha demostrado que este año no ha tenido rival. Si acabó la Liga proclamándose vencedor con sólo dos partidos perdidos, en esta Copa no solamente no perdió ningún partido, sino que goleó a todos sus rivales, hasta llegar a la final disputada el domingo 26 de junio en Cantalejo, con otro gran equipo como es el Carbonero. A pesar de que salió como favorito, siempre quedaba la duda si sería capaz de doblegar un Carbonero muy distinto al de la Liga y que atravesaba un gran momento. Pero una vez comenzado el partido se vio que las dudas eran infundadas; sobre el campo había un equipo vestido de amarillo que minuto a minuto iba demostrando que ahora mismo quizá sea el mejor bloque provincial. A unas individualidades contrastadas había que añadir un juego de equipo fluido, con gran seriedad y una buena posición en el campo. Si a esto añadimos que los riazanos demostraron una preparación física fuera de lo normal el resultado no podía ser otro que ese 4 a 1 con el que acabó el partido. Este triunfo tiene más mérito ya que el Carbonero no entregó el partido en ningún momento y luchó hasta el pitido final demostrando todos sus jugadores una gran profesionalidad.

La crónica del partido acaba-

ría aquí si no hubiera que reseñar dos datos muy significativos: 1.º) El gran espectáculo, no solamente deportivo sino a nivel de aficiones que se vio en las gradas. El campo municipal de Cantalejo estaba a rebosar; las aficiones, tanto de Carbonero pero sobre todo de Riazano, se volcaron con sus equipos y así las gradas tenían un gran colorido, adornado por banderacharangas, como no se veía últimamente en los campos segovianos y sobre todo destacar la gran deportividad que reinó entre ellos, intercambiándose todo lo que tenían, música y aplausos.

2.º) El otro dato significativo que empañó un poco este espectáculo estuvo, como no, motivada por la Federación. Después de no presentarse ningún representante de esta institución, sorprendieron a los aficionados con unos trofeos viejos, rotos y sin una triste inscripción. Cuando los aficionados de ambos equipos vieron sobre una mesa aquel amasijo de hojalata toda su alegría se truncó en protestas, hasta el punto de que los capitanes de ambos equipos, una vez recogidos los trofeos, no les quedó otro remedio que volver a depositarlos sobre la mesa. Todos sabemos que los trofeos no eran más que símbolos que intentaban representar un espectáculo, pero en este caso el espectáculo había sido «bravo» y los trofeos una verdadera «caca»; con perdón. Ni los jugadores, ni las aficiones, ni el fútbol se merecían aquello.

## Júbilo en Estados Unidos al ser elegidos sede de la Copa 94

Washington.— La noticia de la concesión de la sede del Mundial de 1994 a Estados Unidos se convirtió en un regalo en el Día de la Independencia que se celebró ayer y la posibilidad para popularizar definitivamente el fútbol en este país.

«Sería un gran día para todos los norteamericanos si el pueblo supiese más sobre este deporte», declaró emocionado el británico Gordon Bradley que hace dos décadas que lucha por popularizar el fútbol en este país.

Paul Stiehl, tesorero de la Federación de Fútbol de Estados Unidos, describió la decisión como «una inyección de vitamina B» en la vena de millones de jugadores que practican este deporte con la esperanza de verlo transformado en una pasión de las masas.

La victoria de la Federación norteamericana sobre las postulaciones de Brasil y Marruecos fue la culminación de 16 meses de trabajo, gestiones y tesón.

En la fase final participó el propio presidente Ronald Reagan que envió un mensaje grabado a los dirigentes de la FIFA y una carta al titular de la institución, el brasileño Joao Havelange.

Werner Fricker, presidente de la Federación de Fútbol de Estados Unidos, no ocultó ayer su alegría por la decisión de la

FIFA, telefónicamente desde Zurich dijo «empieza el desafío» aunque reiteró que se disponen de todos los recursos como para garantizar el mundial ya el próximo año.

Un total de 18 estadios norteamericanos ya fueron inspeccionados por los técnicos de la FIFA como probables escenarios para el torneo mundial, de los cuales doce se perfilan como los probables.

### MARRUECOS MANTENDRA SUS PROYECTOS DE INFRAESTRUCTURA EN DEPORTES

Rabat.— Marruecos, aunque no organizará el Mundial de fútbol, de 1994 y tanto si presenta de nuevo su candidatura como si no lo hace, mantendrá sus planes para desarrollar la infraestructura deportiva del país, según el ministro de Juventud y Deportes, Abdelatif Semlali.

Según la agencia marroquí MAP, a Marruecos le ha faltado el voto de algunos países europeos, y el de los latinoamericanos que inexplicablemente fue Brasil, según MAP, a pesar de que este país no tenía ninguna posibilidad frente a Estados Unidos o Marruecos. La FIFA, concluye la MAP, ha perdido la oportunidad de romper el monopolio y la alternancia Europa-América que dura ya desde hace sesenta años en materia de organización de eventos de este tipo.— Efe

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

**FUTBOL:** Vicente Seguí García, futbolista internacional del Valencia, que jugó en los años cincuenta y sesenta, falleció en la ciudad sanitaria La Fe de Valencia, a los 60 años. Su puesto fue siempre el de extremo izquierdo, sobre todo en la memorable delantera formada por Mañó, Fuertes, Badenes, Buqué y el propio Seguí. Con su club ganó el campeonato de Copa del Generalísimo en dos ocasiones, los años 1949 y 1954. Figuró en la selección nacional, en la que debutó frente a Alemania B, y vio truncada su participación en el «once» español por haber coincidido prácticamente toda su carrera con la del bilbaíno «Piru» Gaínza, que fue indiscutible muchos años en dicha demarcación e impidió la presencia más frecuente del valencianista.

\*\*\*

Jenoe Somogyi, presidente de la Federación Húngara de Fútbol; el secretario general de esta organización, Peter Torok, y el seleccionador, Laszlo Balint, han renunciado a sus cargos, informa la agencia húngara MTI. Somogyi ha explicado su decisión de abandonar por la «situación actual» y su «estado de salud». Torok ha aludido a las críticas a la dirección del fútbol húngaro y Balint se ha unido a la decisión de Somogyi.

**QUINIELA HIPICA:** Una vez escrutado el cien por cien de los boletos, han aparecido 71 máximos acertantes que cobrarán 53.161 pesetas; con cinco carreras han aparecido 421 combinaciones, que percibirán 8.965 pesetas, mientras los 928 boletos de cuatro aciertos cobrarán 4.067 pesetas.

**ATLETISMO:** El atleta canadiense Ben Johnson, plusmarquista mundial de 100 metros, que había anunciado el mes pasado su intención de separarse de su entrenador Charlie Francis, ha cambiado de opinión y se reunirá con él antes del fin de semana, según fuentes próximas al corredor canadiense. Una persona cercana al atleta, Earl Ross, declaró que había visto a Johnson en compañía de Charles Francis la pasada semana y se dio cuenta de que «no parece haber ningún problema. De hecho no había más que un desacuerdo entre ellos».

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

**VERANEO.** Oportunidad. Junto playa Alicante. Segunda julio. 29.000. Teléfono 965/728596.

**NECESITO** piso sin muebles en alquiler. Teléfonos 434210 - 424913.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Julio, agosto, septiembre. Muy céntrico. Teléfonos 430827 ó 431027.

**NECESITO** piso alquiler, sin muebles. Preferible céntrico. Teléfono 435963.

**SE ALQUILA** nave para conejos, 400 plazas, luz y agua. Henar Montero Velasco. Villar de Sobrepeña (Segovia).

**ALQUILO** piso amueblado, c/Plata, calefacción y agua caliente. Teléfono 500329.

**PISO** amueblado céntrico. Teléfonos 430827 - 431027.

## ENSEÑANZA

**INMINENTE** convocatoria plazas auxiliares y administrativos para la Comunidad de Castilla y León. Academia Nobel. Independencia, n.º 9. Teléfono 426915.

**CLASES** EGB, FP 1.º, muy baratas. Teléfono 426778.

**PREPARACIONES** asignaturas pendientes: EGB, Formación Profesional, Bachillerato. Especialidad primeros cursos carrera: Económicas, Empresariales, Magisterio, Ingenierías, etc. Gascos, 9. Teléfono 434010.

**LOGOS:** Clases particulares EGB, BUP, COU, FP, selectividad, idiomas, contabilidad. José Zorrilla, 5, 1.º Teléfono 435613.

**LATIN** y Griego, Letras. Independencia, 9. Teléfono 426915.

**MATEMATICAS,** Física y Química. Independencia, 9. Teléfono 426915.

**SE DAN CLASES** de COU, BUP y FP. Precios económicos. Teléfono 422747.

**INGLES** todos los niveles. Teléfono 426320.

**SEGUNDO MARTIN:** Clases matemáticas, física y química, BUP y COU. Teléfono 432109.

**LICENCIADA** da clases de inglés todos los niveles. Teléfono 432109.

## AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



**LLANCASA,** pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos: 425358 - 435962.

**MIGUEL TOVAR**  
AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO  
PRESTIGIO, EFICACIA VISITENOS  
EZEQUIEL GONZALEZ, 8  
TELEFONO 43 54 81

**TOVAR:** Piso Conde Sepúlveda, planta segunda, calefacción individual. A estrenar.

**TOVAR:** Residencial Torrecaballeros, chalets 135 y 150 metros. Piscina. Tenis. Facilidades.

**TOVAR:** Pisos 151 y 180 metros, junto acueducto. Gastos individuales. Exteriores.

**TOVAR:** Piso 4 dormitorios, frente Estación. Garaje. Gastos centrales. Terrazas.

**TOVAR:** Edificio rehabilitación calle Velarde, 40 a 260 metros. Facilidades.

**TOVAR:** Piso 3 dormitorios, calle Clavel, planta tercera. Todo exterior.

**TOVAR:** Piso 3 dormitorios, todo exterior. Ezequiel González. Garaje. Facilidades.

**TOVAR:** Pisos Nueva Segovia, 4 dormitorios, garaje, trastero, calefacción individual.

**TOVAR:** piso 3 dormitorios, muchas mejoras, planta 2.ª, cocina amueblada.

**TOVAR:** Apartamento 1 dormitorio. Completamente amueblado a capricho. Garaje. Trastero.

**TOVAR:** Piso Infanta Isabel, duplex 160 metros. Gastos individuales. Facilidades.

**TOVAR:** 3 últimos apartamentos Salvador, calefacción individual. Chimenea. Muchas facilidades.

**TOVAR:** Apartamento dos dormitorios. Exterior. Garaje. A estrenar. Ezequiel González.

**TOVAR:** Junto José Zorrilla, 2, 3 y 6 dormitorios, cuartos trasteros.

**TOVAR:** Piso Gobernador Fernández Jiménez, 4 dormitorios, planta tercera, exterior.

**TOVAR**  
30 años de prestigio y seriedad

**HABITAT:** Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

**HABITAT**  
PISOS VENTA

**HABITAT:** Roble. 145 m. 4 dormitorios. 2 baños. 4.ª planta. Mejoras interiores.

**HABITAT:** San Francisco. 3 únicas viviendas. Entrega agosto 88. 4 ó 5 dormitorios. 3 dormitorios.

**HABITAT:** Gobernador Fdez. Jiménez. 130 m². Propio estudio. Magníficas vistas.

**HABITAT:** San Millán. 85 m². 3 dormitorios. Mejoras interiores. Buen precio.

**HABITAT:** Santo Tomás. 81 m². Dos dormitorios, en construcción. Garaje. Facilidades.

**HABITAT:** Conde Sepúlveda. 90 m². 3 dormitorios. 5.ª planta. Buen precio.

**HABITAT:** Curtidores (Urb. Mefabe). 160 m². 3 dormitorios. Dos baños. Garaje. Mejoras interiores. Piscina y jardín.

**HABITAT:** Calle Descalzas. Estudio 45 m². Buenas vistas.

**HABITAT:** Parque Robledo. 100 m². 3 dormitorios. Dos baños. Garaje. Buen precio.

**HABITAT:** Infanta Isabel. Duplex 150 m². A distribuir. Primeras calidades. Gastos individuales.

**HABITAT:** Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

## INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

**PISOS,** locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

**VENDE** magnífico piso, frente plaza de toros. 4 dormitorios, 2 baños. 430661.

## TRABAJO

**NECESITAMOS** persona atender kiosco helados para Segovia y La Granja. Llopa, S. A. Teléfono 431162.

**NECESITO** asistenta mañanas. Llamar 5 a 7. Teléfono 427846.

**MATRIMONIO** mayor necesito señora. Teléfono 520841.

**NECESITO** interna mayor. Sepa cocina y gusten niños. Buen sueldo, extraordinarias y Seguridad Social. Teléfono 433723.

**EMPRESA** necesita dependiente carnicero, con experiencia, para Riaza. Sueldo convenir. Teléfono 550012 (horas de 10 a 2 tarde). Sr. Benito.

**SE NECESITAN** oficiales y peones de albañilería. Teléfono 430512.

**NECESITO** chica para limpieza fines semana. Teléfono 433649.

**BOLSA** Universitaria necesita señoritas estudiantes, cuidar niños, hacer casa. Julio, agosto, Sierra, playa. Mayores 18 años. 91/4451258.

**NECESITO** asistenta de 9 a 4. Poca familia. Teléfono 426894.

**SE NECESITA** ayudante o aprendiz de camarero. Bar J.C. Teléfono 436734.

**SE NECESITA** aprendiz de camarero. Teléfono 420587.

**NECESITO** encofradores para obra en Segovia. Teléfono 91/4493113.

**SE NECESITA** señora para limpieza de establecimiento. Teléfono 432964.

## VEHICULOS

**VENDO** R-18 GTD, como nuevo, y R-11 GTD; toda prueba. Teléfono 432762.

**AUTOHOF,** S. A. Automóviles de importación. Teléfs. 437813-425162.

**VENDO** R-5 TL. 260.000 pesetas. Teléfono 435419 (horas oficina).

**AUTOMOVILES** Sanfer, S.A. Concesionario oficial BMW, García Morato, 27, Valladolid. BMW 635 csi, con pintura, aire. Llantas BBS, radio, KIT aero. Teléfonos 911/140390 ó 983/279635.

## VARIOS

**BUSCO** socia para escuela infantil. Teléfono 436760.

**AUTOCARES,** bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

**SINGER.** Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

**MEDIMOS** sus fincas con precisión y rapidez. Llámenos. Teléfono 428475.

## VENTAS

**VISONES.** Véndese para montaje granjas. Total asesoramiento gratuito. Teléfonos (982) 377248 - 510667.

**CERCADOS** Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

**CHALET** en Fuenterrebollo. 350 m², siete dormitorios, 4 baños, piscina, 11.000 m² parcela. Ocasión. Teléfono 430512 (de 9 a 2 tarde).

**COVIMA:** Vende pisos y apartamentos rehabilitados en Plaza del Salvador. Telf.: 425869

**LA GRANJA.** Piso 100 m², dos dormitorios, estrenar, ascensor. 91/4351005.

**LA GRANJA.** Duplex dos dormitorios, reformado. Facilidades. Teléfono 91-4351005.

**TORREMOLINOS:** Se venden 8 duplex de lujo. Faro Santa Mónica. Vistas al mar. Información en Madrid, Look/Find, teléfonos (91) 2543841-2340366, en Málaga teléfonos (952) 387544-340202.

# EMPRESAS

## PRODUCCION DE ENERGIA ELECTRICA EN 1987

La producción de energía eléctrica de 1987 se situó en 132.710 millones de kwh, con un crecimiento del 2,8% con respecto a 1986.

Atendiendo a los tipos de fuentes energéticas utilizadas, fueron las centrales nucleares, con 41.270 millones de kwh, las que registraron un mayor crecimiento en su producción con respecto al ejercicio precedente. Dicho aumento fue del 10,2 por ciento. Las centrales hidroeléctricas, por su parte, generaron 28.110 millones de kwh, con un aumento del 2,5 por ciento sobre 1986. Por último, las centrales termoeléctricas clásicas produjeron 63.330 millones de kwh, cifra que representa un descenso del 1,5 por ciento en relación con la del año anterior.

La estructura de la producción de electricidad fue, en consecuencia, la siguiente:

Hidroeléctrica, 21,2%; Termoeléctrica clásica, 47,7%; Termoeléctrica nuclear, 31,1%. Total: 100,0%.

Comparada con la de 1986, la producción electronuclear incrementa su participación en dos puntos, la termoeléctrica clásica disminuye la suya en dos puntos y la hidroeléctrica mantiene la misma participación en la total.

## CONSUMO

El consumo neto de energía eléctrica de 1987 fue de 111.533 millones de kwh, lo que representa un aumento del 3,3% con respecto a 1986. Este porcentaje es idéntico al contemplado en el Plan Energético Nacional actualmente vigente.

Los tipos de consumo en los que puede dividirse la demanda total de energía eléctrica tuvieron en 1987 un comportamiento diferente al de 1986. Así, el consumo para usos industriales en alta tensión creció un 2,4%, cuando en 1986 había registrado un descenso del 0,9%. Por su parte, el consumo para usos

industriales en baja tensión, que había crecido un 7,4% en 1986, se incrementó en un porcentaje superior en 1987: un 8,7 por ciento al término del año. A su vez, el consumo para usos domésticos aumentó un 2,2% en 1987, frente a un aumento del 7,1% en 1986. Este mejor comportamiento del consumo para usos industriales en alta y baja tensión en relación con 1986 refleja una reactivación de la actividad económica del país y es coherente con el crecimiento del 5,2% registrado por el PIB en el pasado ejercicio.

## La convivencia en el pinar

(Viene de la pág. 12)

otra manera. Tenemos que vivir juntos y dependemos unos de otros; eso lo tenemos muy claro. Nos lo enseñan desde chicos. A vosotros, en cambio, os tenemos miedo porque preparáis muchas zalagardas. Al menor descuido, prendéis fuego y como poco, nos chamuscáis la piel y los pelos, si no pasa a mayores el tema. Y las explotaciones racionales que deciden algunos y las transferencias de dominio que nos hacen y vosotros consentís, que ya... ya... Parece que todo es una dejación de cuidados y un abandono total, que no os importamos nada...

— Por lo que te escucho tenías deseos de explayarte con alguien...

— No me lo tomes como reproche. Son desahogos y confidencias de amigo.

— Así lo tomo. ¡Oye! ¡Qué rápido ha pasado el tiempo! ¡Mira cómo brilla ya el planeta Venus en el cielo, y cómo detrás de la Atalaya, por Malangosto y la Fuente de la Pradera, donde nace el arroyo Cambrones, empieza a virlumbrarse el resplandor de la luna llena! Tengo que marcharme, amigo.

— Tu sabrás; no seré yo quien te retenga contra tu voluntad. Te espero otro día. Ya sabes dónde quedo.

— Así lo haré. Tenemos que seguir hablando.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Barcelona

## No estalló un artefacto situado junto a una oficina bancaria

Barcelona.— Un artefacto explosivo compuesto de cloratita, que había sido colocado esta madrugada en la puerta de una sucursal bancaria situada en el barrio de Gracia de Barcelona, no llegó a hacer explosión, informaron fuentes de la Guardia Urbana.

El artefacto, compuesto de una cantimplora con una determinada cantidad de cloratita en su interior, produjo una llamarada poco antes de las tres de la madrugada y quedó inutilizado.

El artefacto fue colocado junto a la sucursal del Banco Central situada en el número 22 de la calle Puigmartí. Hasta el momento, según las mismas fuentes, ninguna organización se ha adjudicado el atentado.—Efe

### GRECIA: ATENTADO CON EXPLOSIVOS

Atenas.— Tres personas resultaron heridas a raíz de una explosión que se produjo esta mañana, a las 10,12 hora local (07,12 gmt), en un suburbio de Atenas, informaron fuentes oficiales.

Según la Policía, una bomba colocada en la entrada de un edificio de departamentos en Kalamaki dentro de una bolsa plástica, explotó e hirió seriamente a una mujer y levemente a una pareja.

Hasta el momento ninguna organización terrorista se ha responsabilizado por el atentado.—Efe

## Hacienda, insaciable, reclama a Julio Iglesias diez millones de ptas. de los años 74, 75 y 76



El Ministerio de Hacienda ha reclamado diez millones de pesetas al cantante Julio Iglesias, por el Impuesto de la Renta de las personas Físicas y el Rendimiento de Trabajo Personal, correspondiente a los ejercicios de 1974, 1975 y 1976, según informaron fuentes jurídicas.

Las mismas fuentes señalaron que esta reclamación no tiene que ver nada con el delito fiscal, pues entonces no estaba vigente la ley actual y se reclama esta cantidad por entender Hacienda que Julio Iglesias debió ingresar, en 1974, 2.679.794 pesetas; en 1975, 3.700.000 pesetas, y en 1976, 3.672.000 pesetas, lo que suma un total de 10.051.794 pesetas.

Frente a esto, los abogados del artista han contestado a la demanda que, en los años 1974, 1975 y 1976, Julio Iglesias residía en Panamá, y en consecuencia, no les correspondía pagar las cantidades citadas en España. Actualmente, el artista reside en Miami (Estados Unidos) tras haber vivido también en las Bahamas.

### CAMBIOS EN LA ASIGNACION A LA IGLESIA

El Ministerio de Hacienda está estudiando la posibilidad de que la asignación que el contribuyente quiera destinar a la Iglesia, llamado «Impuesto Religioso» conste en una hoja aparte de la declaración de la renta, de modo que una vez computado el valor de lo recaudado, las hojas pueden destruirse.

Esta medida, que podrá entrar en vigor el próximo año, tiende a mantener en secreto el

destino que el impositor quiera dar al porcentaje de impuestos destinados a la Iglesia o a fines sociales. Con la destrucción después de la hoja donde quede señalado el destino del porcentaje del «Impuesto Religioso» se mantendrá el principio del secreto, tal como quieren muchos contribuyentes.

## Tramos afectados por obras en carreteras nacionales

Madrid.— El servicio de Tele Ruta de la Dirección General de Carreteras del MOPU informa de que se están realizando obras que afectan a la circulación en los siguientes tramos de la red de interés general del Estado:

Huesca: N 230, tramo Lérida-Viella; cortes intermitentes por voladuras de lunes a viernes, de 14 a 19,30 horas, entre Benabarre y Puente de Montaña, de unas dos horas de duración. Desvíos por Graus a Vilaller y por Tremp a Pont de Suert.

Madrid: N 1, tramo Madrid-Burgos; cortes desde hoy hasta el día 7, de unos 45 minutos, por voladuras, entre La Cabrera y Buitrago, desde las 11 a las 19 horas. No hay desvío. N 320 (antigua C 102), tramo Azuqueca de Henares-Torreaguna; estará cortado el puente sobre el Jarama. Desvío por la N.1.

Tramos con demoras de 10 o más minutos:

Asturias: N 632 entre Soto del Barco y Muros de Nalón. N 634 entre Lúcar y Otur.

Badajoz: N V en la entrada a Badajoz. N 432 entre Zafra y Llénera.

Barcelona: N II entre la Panadella y Abrera.

Cáceres: N 630 entre Cáceres y la provincia de Badajoz.

Cantabria: N 634 entre Vizcaya y Castro Urdiales.

Córdoba: N 432 entre Castro del Río y la provincia de Jaén.

Gerona: N 260 (antigua C 150) entre Besalu y Olot.

La Coruña: N 550 entre Santiago de Compostela y Padrón.

## Hoy, centenario del nacimiento de Ramón Gómez de la Serna



Se cumple hoy el primer centenario del nacimiento del singular escritor madrileño Ramón Gómez de la Serna, quien junto a sus libros popularizó las originales y expresivas «greguerías». Gómez de la Serna, que vivió durante algún tiempo en Segovia, donde su padre estuvo destinado, conoció y amó a nuestra ciudad, y fruto de ello fue esa bella novela titulada «El secreto del acueducto», en la que piropea con sus ingeniosas frases tanto a nuestro gran monumento como a la propia ciudad.

## Tramos afectados por obras en carreteras nacionales

Lérida: N II entre Sidamut y Tárrega.

Orense: N 532 (antigua C 532) entre Verín y Portugal.

Palencia: N 610 entre Palencia y la provincia de Valladolid. N 611 entre Herrera de Pisuega y Aguilar de Campóo. N 111 entre el puerto de Piqueras y Villanueva de Cameros.

Salamanca: N 501 entre Peñaranda de Bracamonte y Salamanca. N 620 entre el acceso a Salamanca. N 630 entre El Club de Tierra del Vino y Salamanca.

Soria: N 122 entre la provincia de Zaragoza y Agreda.

Valencia: N 332 entre Silla y acceso a Valencia.— Efe.

## «Europa Cantat 1991» reunirá en Vitoria a 4.000 coralistas

Vitoria.— Unos 4.000 coralistas europeos participarán en 1991 en el festival «Europa Cantat» de Vitoria, aseguró en la capital alavesa el presidente del certamen, Marcel Corneloup.

Además de las masas corales participantes, Vitoria acogerá muestras musicales de coros no europeos. Representantes de las instituciones implicadas —administraciones central y vasca, Diputación Foral de Alava y Ayuntamiento de Vitoria— mantuvieron un primer encuentro para iniciar la organización de este evento musical.

En la reunión, que estuvo presidida por Marcel Corneloup, se ha determinado la composición del comité musical del Europa Cantat 1991, que estará integrado por siete personas, presidido por Oriol Martorell, y en el que participará, junto a cuatro miembros extranjeros, el compositor Carmelo Bernaola.

Esta comisión establecerá la obra musical que interpretará cada uno de los coros participantes, así como la infraestructura instrumental necesaria, trabajos que habrán de finalizar antes del próximo 31 de diciembre.

Asimismo, se estableció la creación de otro comité, el director, en el que estarán representados los organismos implicados, así como una delegación europea.

## Reagan mantendrá la presencia naval en el Golfo Pérsico

### Irán, preparado a combatir la agresión

Washington.— El presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, manifestó que mantendrá sus fuerzas navales en el Golfo Pérsico a pesar del trágico saldo de 290 muertos provocados por derribo de una aeronave comercial de Irán por un crucero norteamericano.

«Queremos la paz en el Golfo, pero también deseamos tener el derecho de (libre) navegación por aguas internacionales», declaró Reagan a su regreso a la Casa Blanca desde el retiro presidencial de Camp David (Maryland).

Reagan calificó de «accidente comprensible» el derribo del vuelo 655 de Irán Air por el crucero norteamericano «Vincennes» y dijo que esperará una investigación de la Marina norteamericana antes de determinar si su país indemnizará a los familiares de las víctimas.

El Airbus A300-B2 de Irán Air había despegado de Bandar Abbas (territorio iraní) hacia Dubai (Emiratos Árabes Unidos) con 274 pasajeros (incluyendo 66 niños) y 16 tripulantes a bordo poco antes de que fuese abatido por al menos uno de los dos misiles disparados por el buque norteamericano.

«No voy a minimizar la tragedia... Pero estamos hablando de un incidente en el que un avión fue detectado en el (sistema de) radar aproximándose en dirección de un buque en combate, con la aeronave reduciendo su altitud», dijo Reagan.

«Me parece que fuen un accidente comprensible, por cuanto ellos (los tripulantes del «Vincennes») pensaron que estaban a punto de ser atacados por la aeronave», agregó.

Poco antes de las declaraciones de Reagan, el Pentágono anunció que un grupo de seis expertos, encabezado por el contralmirante William Fogarty, viajó el lunes hacia el Golfo Pérsico para investigar la tragedia.

Los expertos tendrán quince días para presentar al Pentágono los resultados de su investigación o explicar, en caso de que no hayan concluido su trabajo en ese período; las razones de la demora, señaló el Departamento de Defensa.

El grupo investigador deberá investigar sobre «los hechos, opiniones y recomendaciones

relativas a las causas del accidente, las razones para el ataque y la amplitud de los daños (materiales) y pérdidas de vida en lo que se refiere a la posibilidad de reclamos (judiciales)».

### IRAN PREPARADO A COMBATIR LA AGRESION EEUU

Nicosia.— Irán está preparando para combatir la agresión de los Estados Unidos, que sufrirán las consecuencias del derribo «criminal» de un airbus con 290 pasajeros a bordo, dijo hoy el presidente iraní, Alí Jameini.

En unas declaraciones concedidas a Radio Teherán y captadas en Nicosia, Jameini desmintió que el derribo del avión iraní ocurriera simultáneamente con un enfrentamiento armado ayer domingo entre las marinas de EEUU e Irán en el sur del Golfo Pérsico.

Según el presidente de Irán el airbus iraní fué derribado «después» del enfrentamiento norteamericano-iraní y la República Islámica «no tiene ninguna duda» de que los tripulantes de la fragata Vincennes «sabían que se trataba de un avión comercial y no un F-14, como pretenden».

«Prueba de ello es que, poco después de caer al mar los restos del airbus, las unidades norteamericanas pidieron permiso a las autoridades iraníes para colaborar en las operaciones de rescate de pasajeros», dijo Jameini.

El presidente iraní calificó de «criminal» la acción norteamericana y dijo que los EEUU «sufrirán las consecuencias».

«No vamos a dar ni una satisfacción al enemigo, permitiéndole una victoria sobre el Islam», concluyó Jameini.

El Ministro alemán de Asuntos Extranjeros ha manifestado «su profundo sentimiento de pesame» a su colega iraní.

La Unión Soviética ha condenado la política militar de los EEUU en el Golfo Pérsico y expresó su condolencia por las pérdidas humanas.

El secretario general de la ONU ha condenado «lo que parece un trágico error» y solicita «moderación» en estos difíciles momentos.

El representante permanente de Irán ante la ONU ha pedido a Pérez de Cuéllar que condene la acción de EEUU y envíe una comisión de expertos que investiguen el hecho.

Kuwait ha hecho un llamamiento para que se ponga fin a la guerra en el Golfo y se eviten «nuevos incidentes dolorosos».

La policía británica ha montado una impresionante operación anti-terrorista en el aeropuerto de Heathrow en previsión de posibles represalias por el suceso del Golfo.

En España, el CDS ha condenado y lamentado el derribo del avión civil iraní por unidades navales norteamericanas y hace un llamamiento a los gobiernos para que se redoblen los esfuerzos de paz y se ponga fin al conflicto del Golfo Pérsico.